

54. Jahrgang (148)
Donnerstag, 02.05.2024
18/2024



Rund um die Saarschleife

Amtliches Bekanntmachungsblatt der
GEMEINDE METTLACH

mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach, Nohn, Orscholz,
Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten



EUROPA- UND KOMMUNAL- WAHLEN

AM 09. JUNI 2024



Wichtige Wahlunterlagen

Gemeinde Mettlach · Postfach 12 20 · 66693 Mettlach

An
Max Mustermann
Musterstraße 23
66693 Mettlach

► **NEU: Wahlbenachrichtigung: Brief ersetzt Karte**

► **Briefwahl ab sofort möglich**

- mehr im Innenteil -



Im Innenteil:

Mettlach
aktuell

WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach

Samstag, 04. Mai 2024, 20 Uhr im Cloef-Atrium Orscholzer Gitarrenfestival mit Eddie Gimler, Christina Lux & Café del Mundo



Das Gitarrenfestival in Orscholz – Tradition trifft Moderne. In diesem Jahr sind als musikalisches Highlight mit dabei: Eddie Gimler, Christina Lux und Café del Mundo.

Immer am ersten Samstag im Mai, dieses Jahr also am 04. Mai 2024, findet in Orscholz das Festival der Gitarrenkunst statt und verspricht auch diesmal ein wahres Feuerwerk der musikalischen Kreativität zu werden. Auf der Bühne werden vier herausragende Künstler ihr Talent an dem beliebten Saiteninstrument präsentieren. Virtuose Spieltechniken und mitreißende Rhythmen entführen das Publikum in eine andere Welt voller Leidenschaft und Melancholie. Tickets für diesen facettenreichen Abend gibt es unter 06861 93670, im Ticketbüro der Villa Fuchs in der Stadthalle Merzig, in der Tourist-Information im Cloef Atrium und in allen Ticket Regional Vorverkaufsstellen. Eine Veranstaltung des Kreiskulturzentrum Villa Fuchs in

Zusammenarbeit mit der Gemeinde Mettlach.

Sonntag, 12. Mai 2024, 11.00 Uhr bis 15.30 Uhr am Cloef-Atrium Großes Open Air Konzert mit drei niederländischen Orchester

11 – 12 Uhr Blasorchester Juliana Marken

Sie spielen bekannte Musik von Quee, ABBA und den Beatles. Filmmusik, Konzertstücke und Lieder zum Mitsingen, wie Amsterdamer Volkslieder und Matrosenlieder, stehen ebenso auf dem Programm.



12.30 – 13.30 Uhr Klarinetten Ensemble ZiGoRo

Fast alle Arten von Klarinetten sind in ZiGoRo vertreten, von der kleinsten (Es-Klarinette) über die B-Klarinette, die Alt Klarinette, die Bassklarinetten bis hin zur größten der Familie, der Kontrabassklarinette. Zusammen präsentieren diese Instrumente ein abwechslungsreiches Repertoire, von Klassik bis Jazz, aber die Gruppe spielt auch Pop und natürlich Klezmer. Neben dem gemeinsamen Musizieren stellen die Mitglieder ihr Können auch einzeln bei Konzerten, an der Klarinette oder auch als Sänger unter Beweis.



14 – 15.30 Uhr Blasorchester Eendracht Maakt Macht Wessem

EMM Wessem steht für Musik auf hohem Amateurniveau. Wir sind eine relativ kleine Band mit etwa 50 Spielern. Viele unserer Mitglieder haben eine sehr gute Amateurausbildung oder sogar ein Konservatoriumstudium absolviert. Durch das hohe individuelle Niveau können wir gemeinsam Musik machen. Wir studieren mehrere Programme pro Jahr, die wir bei durchschnittlich 4 Konzerten pro Jahr aufführen.


Tag der Städtebauförderung 2024



Tag der offenen Baustelle

Die Gemeinde Mettlach, die Villeroy & Boch AG und die Quartiersmanufaktur laden gemeinsam ein:

Offenes Baustellenbüro
„Neues Quartier Mosaikfabrik“
 (Eingang: Tor 1, Edmundstraße)
 und
Offene Baustelle
Stadtumbau Alte Abtei „Mettlach 2.0“
 (Eingang: hinter Feuerwache Mettlach, Bahnhofstraße)

am Samstag, den 04. Mai 2024
von 11.00 bis 13.00 Uhr



Parkmöglichkeiten:
 Villeroy & Boch-Parkplatz (Edmundstraße),
 Parkplatz an der DRK-Klinik (Saaruferstraße) und
 Parkplatz an der Abtei-Brauerei (Bahnhofstraße)

Die Veranstaltung ist Teil des bundesweiten Tages der Städtebauförderung 2024.




Der Tag der Städtebauförderung ist eine gemeinsame Initiative des Bundesministeriums für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen, der Länder, der Deutschen Städtetag und des Deutschen Städte- und Gemeindebundes.



Klostermanns Musikanten

„Immer wieder Böhmisches“

!Save the Date!

Zum 40-jährigen Bühnenjubiläum
09. November 2024 um 20 Uhr
 großer Saal im Cloef-Atrium Orscholz

Tickets ab sofort bei Ticket Regional
 (www.ticket-regional.de) &
 den Tourist-Informationen in Mettlach & Orscholz





Einladung zur Viezstraßen-Saisoneneröffnung



Foto: Sabine Ehm

Viele Obstbäume stehen in der Blüte. Zeit, endlich wieder die Landschaft der Streuobstwiesen zu genießen und die Köstlichkeiten der Viezstraße zu probieren. Viez ist nun auch in das Verzeichnis des Immateriellen Kulturerbes eingetragen.

Genau der richtige Zeitpunkt also, um die diesjährige **Saisoneneröffnung der Viezstraße** zu begehen.

Der Festakt findet statt
am: Sonntag, 05. Mai 2024
um: 14.00 Uhr
am Cloef-Atrium in Orscholz.

Die Schirmherrschaft übernimmt Bürgermeister Daniel Kiefer.

Bereits ab 11.00 Uhr sind die Gastronomie und die Tourist-Info geöffnet.

Mitgliedsbetriebe der Viezstraße stellen an diesem Tag ihre regionalen Produkte vor. Musikalisch wird die Veranstaltung umrahmt vom Musikverein Nohn und den Bergsängern des historischen Kupferbergwerks Düppenweiler.

mehr Service

Bürgersprechstunde im Rathaus

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

in meinem Amt als Bürgermeister der Gemeinde Mettlach ist mir der persönliche Kontakt mit den Bürgerinnen und Bürgern wichtig.

Die nächste Gelegenheit, mich persönlich zu kontaktieren, haben Sie am

Montag, 06.05.2024
17.00 – 18.00 Uhr, Rathaus Mettlach.

Geben Sie mir die Gelegenheit, Ihre Probleme und Anregungen aus erster Hand zu erfahren und gegebenenfalls direkt reagieren zu können.

Ihr Bürgermeister
 Daniel Kiefer



Vorverlegung Annahmeschluss

**des Amtlichen Bekanntmachungsblattes
 der Gemeinde Mettlach „Rund um die Saarschleife“**

Der Feiertag Christi Himmelfahrt macht folgende Vorverlegung des Annahmeschlusses für Veröffentlichungen im Textteil erforderlich:

Ausgabe KW 19/2024

-> Erscheinungstag: Donnerstag, 09. Mai 2024

Annahmeschluss: Freitag, 03. Mai 2024, 10.00 Uhr

Manuskripte, die später eingehen, können leider nicht mehr berücksichtigt werden!



Sozialer Kaufladen Mettlach

am Mittwoch, 08.05.2024
von 14:30 – 17:00 Uhr



findet der beliebte Waffel- und Kaffeenachmittag
 im Begegnungscafé statt.

Das Team freut sich über viele Besucher/Innen.

Öffnungszeiten des Sozialen Kaufladens:

Bahnhofstr. 22, 66693 Mettlach

Dienstag, 10:00 – 12:00 Uhr, Mittwoch, 14:00 – 17:00 Uhr,

Donnerstag, 14:00 – 18:00 Uhr, Freitag, 14:00 – 17:00 Uhr

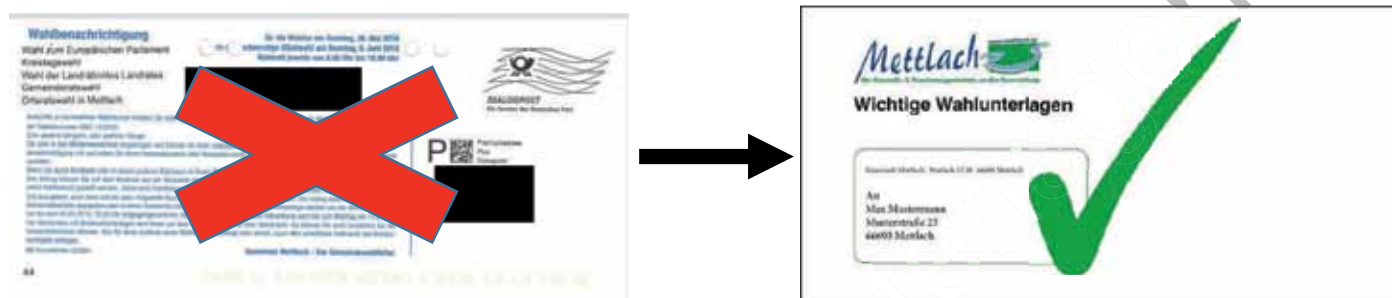
Telefonnummer: 06864-8907633

Annahmetage: Dienstag und Donnerstag zu den Öffnungszeiten



Wahlbenachrichtigung: Brief statt Karte

Abschied nehmen von einer alten Gewohnheit heißt es bei den anstehenden Europa- und Kommunalwahlen am 9. Juni 2024: Die Wahlbenachrichtigung flattert den rd. 10.000 Wahlberechtigten in der Gemeinde Mettlach nicht mehr als Karte ins Haus, sondern **künftig bei allen kommenden Wahlen in Briefform**.



Bisher fanden die Wähler*innen einige Wochen vor der Wahl die persönliche Wahlbenachrichtigung als Karte im Briefkasten. Da der Text auf der Karte in den vergangenen Jahren immer länger wurde und zudem wegen der kleinen Schrift schwer zu lesen war aber auch, weil mit der anstehenden Wahl erstmals ein QR-Code für die Online-Briefwahlbeantragung aufgedruckt sein wird, stellt die Gemeindeverwaltung Mettlach ab sofort die Wahlbenachrichtigung auf Briefe um.

Damit der Wahlbenachrichtigungsbrief nicht in der übrigen Post oder mit der Werbung im Briefkasten untergeht oder sogar entsorgt wird, ist der Umschlag mit dem Hinweis „**Wichtige Wahlunterlagen**“ bedruckt.

Die Wahlbenachrichtigungsbriefe erreichen die Wähler*innen voraussichtlich in der **ersten Maihälfte**. Sollten Sie (bis zum 19.05.) keinen Wahlbenachrichtigungsbrief erhalten, können Sie sich gerne beim Wahlamt melden: **06864-8335** oder wahlamt@mettlach.de. Wählerberechtigte können allerdings auch ohne Wahlbenachrichtigung wählen gehen, wenn Sie im Wählerverzeichnis eingetragen sind. Denn die Wahlbenachrichtigung ist kein Wahlausweis, sondern eine Einladung zur Wahl. Deshalb werden die Wähler*innen auch gebeten, zusätzlich ihre Ausweispapiere mit ins Wahllokal zu bringen, um Zweifel an der Identität zu klären.

Briefwahl-Beantragung einfach gemacht

Wer nicht ins Wahllokal kommen kann, hat selbstverständlich die Möglichkeit, per Briefwahl seine Stimme abzugeben. Der Wahlschein zur Beantragung von Briefwahlunterlagen – der sich auf der Rückseite des Briefes befindet – muss ausgefüllt und an das Wahlamt geschickt werden oder persönlich abgegeben werden (**hierzu benötigen Sie keinen Termin!**).

Noch schneller geht's über das Internet – einen entsprechenden Link zum Online-Wahlscheinantrag finden sich auf der Internetseite der Gemeinde unter www.mettlach.de. Und für Smartphone-Besitzer*innen bietet die Gemeindeverwaltung einen neuen Service: Dank des **QR-Codes auf dem Wahlbenachrichtigungsbrief** können nun auch auf diesem Weg Briefwahlunterlagen angefordert werden; Sie scannen einfach den QR-Code aus dem Wahlbenachrichtigungsbrief und gelangen gleich zur Eingabemaske in der Ihre persönlichen Daten bereits vorerfasst sind.

Die Cloef - Wahrzeichen des Saarlandes

Eine Rundwanderung auf den Spuren der Erdgeschichte



Die Naturwacht Saarland bietet in Trägerschaft der [Naturlandstiftung Saar](#) am Sonntag, dem 05.05.2024 eine naturkundliche Erlebniswanderung an der Saarschleife an.

Mit dem Ranger Frank Grütz entdecken die Teilnehmer den mystischen Reiz des Steinbachtals mit seinem geschlungenen Bachlauf, den steil aufragenden Felswänden und Blockschutthalden.

Frank Grütz weiß einiges zu berichten über die Entstehungsgeschichte, die typische Vegetation und die tierischen Bewohner an der Saarschleife. Die Wanderer erwarten grandiose Ausblicke von der Cloef, dem Wahrzeichen des Saarlandes hoch über der Saarschleife.

Wetterfeste Kleidung und festes Schuhwerk werden empfohlen. Treffpunkt ist um 15.00 Uhr am Wanderparkplatz an der Saarschleifen-Lodge bei Dreisbach. Die Teilnahmegebühr beträgt 4 € für Erwachsene und 2 € für Kinder ab 10 Jahren, für jüngere Kinder ist die Führung kostenlos.

Eine Anmeldung ist bis zum 02.05.2024 unbedingt erforderlich unter Frank Grütz, Tel. 0174/9503521 (bitte nicht per E-Mail anmelden)

Treffpunkt: Wanderparkplatz an der Saarschleifen-Lodge bei Dreisbach

Uhrzeit: 15.00 – 18.00 Uhr, Dauer ca. 3 Stunden

Referent: Frank Grütz

Ausrüstung: festes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung

Kosten: 4 € Erwachsene, 2 € Kinder (ab 10 Jahren)

Die Brut- und Setzzeit wird beachtet! Die Route wird entsprechend angepasst.



Antrag auf Briefwahl ab sofort möglich

Neu ► vereinfachtes Verfahren mit QR-Code

Für Wahlberechtigte, die am Wahlsonntag nicht im Wahllokal wählen können oder möchten, besteht die Möglichkeit der Briefwahl. Für die Zusendung der Wahlunterlagen nach Hause oder an eine andere Anschrift (z.B. Urlaubsadresse) können Sie ab sofort einen Antrag an das Wahlamt der Gemeinde Mettlach stellen. Dies kann

- online** über den Link auf der Homepage der Gemeinde Mettlach oder durch scannen des persönlichen QR-Codes aus dem Wahlbenachrichtigungsbrief,
- persönlich** im Rathaus Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, während der allgemeinen Öffnungszeiten (ohne Terminvereinbarung)
- schriftlich** z.B. mit dem vorbereiteten Antrag auf der Rückseite des Wahlbenachrichtigungsbriefes. Sie können Ihrem Wahlscheinantrag auch elektronisch an das Wahlamt senden; eine telefonische Beantragung ist allerdings nicht möglich.

erfolgen.

Ihre per Briefwahl abgegebene Stimme muss spätestens am Wahlsonntag um 18:00 Uhr vorliegen. Bitte beachten Sie deshalb die rechtzeitige Rücksendung. Die Wahlbriefe werden innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert. Sie können auch bei der auf den Wahlbriefen angegebenen Stelle abgegeben werden.

Die Ausgabe der Briefwahlunterlagen ist erst möglich sobald alle Stimmzettel vorliegen. **Dies wird voraussichtlich in der Woche ab dem 6. Mai der Fall sein.**

Briefwahlbüro
im Rathaus Mettlach
► Erdgeschoss, direkt
gegenüber Eingang
Freiherr-vom-Stein-Str. 64



Stadtradeln Saar



Foto: Dominik Kez, MUKMAV

02. Juni
bis
22. Juni
2024

Fahr Rad.
Beweg
was.

Jetzt registrieren:



www.saarland.de/stadtradeln



EINE KAMPAGNE DES



Ministerium für Umwelt,
Klima, Mobilität, Agrar
und Verbraucherschutz

SAARLAND



Zweiter Runder Tisch der Jugendclubs der Gemeinde Mettlach



Am vergangenen Mittwoch fand der erste Runde Tisch aller Jugendclubs in Mettlach 2024 mit dem Jugendbüro Perl-Mettlach und Bürgermeister Herr Kiefer im Jugendclub Wehingen statt, bei dem sich die Jugendclubs der Gemeinde vernetzen und aktuelle Themen besprechen.

Das Hauptthema dieses Abends waren die Hygienerichtlinien für den Jugendclubbetrieb sowie auf Vereins- und Volksfesten. Nach der Absage der Referenten des Gesundheitsamtes übernahm Bürgermeister Herr Kiefer kurzfristig diese Rolle und konnte hier sowohl seine Erfahrungen als Leiter der Ortspolizeibehörde als auch als Ausrichter zahlreicher Feste mit einbringen.

Im Anschluss lud Bürgermeister Kiefer zum gemütlichen Ausklingen des Abends bei Pizzen und Getränke ein.

Vielen Dank an alle für die rege Teilnahme und den informativen Abend!

Für den Ernstfall gerüstet

Neue Notstromversorgung am Rathaus Mettlach in Betrieb genommen



Vergangene Woche wurde die neue Notstromversorgung am Rathaus Mettlach offiziell in Betrieb genommen. Diese neue Technik bietet eine zuverlässige Backup-Stromquelle, die im Falle von Stromausfällen die kontinuierliche Funktionalität des Rathauses sicherstellt. Dies ist von entscheidender Bedeutung, um zu gewährleisten, dass wichtige Dienstleistungen für die Bürgerinnen und Bürger und der Katastrophenschutz auch in Krisenzeiten verfügbar bleiben.

Die Installation der Notstromversorgung wurde unter Berücksichtigung modernster Technologien und Sicherheitsstandards durchgeführt. Durch den außerhalb des Gebäudes liegenden Einspeisepunkt besteht die Möglichkeit die Notstromversorgung über ein mobiles Notstromaggregat sehr schnell und flexibel wiederherzustellen. Der Ernstfall wurde durch die Mitarbeiter des Bauhofes und dem Löschbezirk Orscholz, wo ein mobiles Notstromaggregat des Katastrophenschutzes im Landkreis Merzig-Wadern stationiert ist, erprobt. Die Notstromversorgung am Rathaus Mettlach ist Teil des

gemeindlichen Krisenplans der in Zusammenarbeit mit dem Amt für Brand- und Bevölkerungsschutz beim Landkreis Merzig-Wadern nach den Geschehnissen im Ahrtal aktualisiert und teilweise komplett neu aufgebaut wurde.

Bürgermeister Daniel Kiefer äußerte sich erfreut über die Fertigstellung dieser Installation und betonte die Bedeutung einer zuverlässigen Notstromversorgung aber auch eines funktionierenden Krisenplans für die Gemeinde Mettlach.

Die Kosten für die Gesamtmaßnahme belaufen sich auf ca. 11.000,- € und wurden von der Firma Hornetz aus Beckingen durchgeführt.





Saarschleife und Yachthafen Merzig bekommen neue Attraktion

Neue Steganlage für Sportboote und Hausboote und Verleih von Motorbooten, Tretbooten und Stand-up Paddles wird im Mai 2024 an der Saarschleife eröffnet und der Yachthafen Merzig um eine Attraktion reicher.

Längst fällige Steganlage an der Saarschleife wird im Mai 2024 in Betrieb genommen



v.l.n.r. Stefan Fandel, Michael Lenz, Franz With, Nadja Pastorcic, Bürgermeister Daniel Kiefer, Matthias Schmitt

Der Flusstourismus an der Saarschleife und zwischen Merzig und Mettlach soll gesteigert werden. Die Saarschleife, der wohl bekannteste Ort des Saarlandes, erhält eine neue Attraktion. Zwischen der Anlegestelle der Fähre Welles und der Saarschleifenlodge wird am linken Flussufer in der Woche vor Pfingsten eine Steganlage mit attraktiven touristischen Angeboten errichtet. Diese bietet Platz zum Anlegen für Sportboote und Hausboote. Außerdem werden fünf Motorboote, fünf Tretboote und zehn Stand-Up-Paddles zum

Verleih bereitgehalten. Ein Getränke- und Snackautomat rundet das Angebot ab. Die Steganlage wird von den Eigentümern der Joylife Elektro-Hausboote sowie der Vercharterung der Linssen Yachten im Yachthafen Merzig, der Delphin Tec Schiffstechnik GmbH aus Andernach betrieben. Sie ist der erste Baustein eines größeren flusstouristischen Projekts im Landkreis Merzig-Wadern.

37 Meter lang und 4,5 Meter breit ist der dreiteilige Steg. Vier bis sechs Sportboote oder drei größere Joylife Elektro-Hausboote können dort anlegen. Deren Passagiere haben somit erstmals dann die Möglichkeit im Gastronomiebereich der Saarschleifen Lodge „Steinbachs“ einzukehren, auf einem Premium-Weg zu wandern oder mit dem Fahrrad das Ufer der Saar zu erkunden. Oder Gäste des Steinbachs, Radfahrer und Wanderer an der Saarschleife erleben eine Zeit auf der Saar und fahren mit einem der fünf hochwertigen, 15 PS starken und führerscheinfrei zu fahrenden schallgedämmten Motorboote oder einem der fünf trendigen Tretboote. Beide Bootstypen sind mit Sonnendach, Bluetooth-Lautsprechern und Kühlbox ausgestattet. Und wer es sportlicher mag, kann auf einem der zehn Stand-Up-Paddles die Saar erkunden.

Daniel Kiefer, Bürgermeister der Gemeinde Mettlach, erinnert sich noch gut an Erzählungen seiner Eltern, die auch damals schon vom Flusstourismus auf der Saar schwärmten. "Bereits von 1957 bis 1980 war dieser Ort ein lebendiges Zentrum für Tourismus an der Saar. Der Tretbootverleih der Familie Becker bot Einheimischen und Besucher:innen die Möglichkeit, die Saar auf eine ganz besondere Weise zu erkunden. Die beliebten Rundfahrten bis zur Burg Montclair und das nahegelegene Restaurant trugen dazu bei, dass dieser Ort zu einem



beliebten Ausflugsziel wurde. Heute, mit der Errichtung der neuen Steganlage, erlebt dieser Ort eine Wiedergeburt. Sie markiert nicht nur eine Fortführung unserer touristischen Entwicklung, sondern erinnert auch an die vergangenen Zeiten des Flusstourismus. Die neue Anlage eröffnet eine einzigartige Möglichkeit, die Schönheit der Saar zu erleben und knüpft somit an eine lange Tradition des Wassersports an diesem Ort an," äußert sich Daniel Kiefer.

Neues Freizeitangebot auf dem Wasser der Saar im Yachthafen Merzig

Gleichzeitig mit der neuen Steganlage an der Saarschleife wird in Merzig die bereits bestehende Steganlage von Yachtcharter Holiday Tours mit Linssen Yachten und Joylife Elektro-Hausbooten im Yachthafen um die neue die Attraktion mit einigen Motorbooten und Tretbooten sowie einem Getränke- und Snackautomaten erweitert werden. Damit wird das bereits bestehende Angebot mit dem Verleih von Hausbooten und Yachten deutlich ausgeweitet. Es stellt den nächsten Schritt in der geplanten Weiterentwicklung der Saar als nachhaltiger Lebens-, Erholungs-, Tourismus- und Wirtschaftsraum dar.

Nämlich für das Jahr 2025 plant die Delphin Tec Schiffstechnik GmbH den Ausbau der bereits bestehenden Steganlage am Merziger Leinpfad auf der gegenüberliegenden Seite des Yachthafens. Dort wird dann der im Mai 2024 gestartete Verleih der Motorboote und Tretboote seinen endgültigen Platz finden und um weitere Attraktionen erweitert. Dazu sollen touristischen Betrieben und der Wirtschaft entsprechende Förderpartnerschaften angeboten werden, die eine geldwertige Nutzung von Joylife Elektro-Hausbooten, Motorbooten und Tretbooten umfassen. Dieser Steg wird über den Merziger Stadtpark gut erreichbar sein und soll die gleichen Eigenschaften aufweisen, wie der zu errichtender Steg an der Saarschleife.

Neue Wasserfreizeit zwischen Mettlach und Merzig

Mit den neuen Steganlagen bietet sich im Saarschleifenland erstmals für eine große Nutzergruppe die Möglichkeit, den namensgebenden Fluss auf vielfältige Weise zu erleben. Für Einheimische, wie für Urlaubsgäste, präsentiert sich die Saar damit aus einer völlig neuen Perspektive. Weitere flusstouristische Projekte sollen in den nächsten Jahren in Zusammenarbeit zwischen der öffentlichen Hand und der Wirtschaft entlang der Saar realisiert werden.

Mit dem Bau der Fundamente für die neue Steganlage an der Saarschleife wurde am vergangenen Dienstag dem 23. April 2024 begonnen. Die offizielle Eröffnung erfolgt am Dienstag dem 14. Mai 2024.

Marcus Hoffeld, Oberbürgermeister der Kreisstadt Merzig fügt hinzu: „Mit diesem neuen Projekt wird ein weiterer Baustein für den Saarland-Tourismus gesetzt. Sport- und Freizeitmöglichkeiten, insbesondere Wassersport, sind schöne Alternativen für Jung und Alt, um Zeit im heimischen Umfeld verbringen zu wollen. Mit der neuen Möglichkeit die Saar auch auf dem Wasser erleben zu können, werden aber nicht nur Anreize für Besucher aus der Region geschaffen. Mit dieser Attraktion besteht viel Potenzial Touristen aus dem Dreiländereck Deutschland, Frankreich und Luxemburg zu erreichen.“



Grundsteuerreform

Informationen zu Anzeigepflichten für Grundbesitzer

Im Rahmen der Grundsteuerreform waren sämtliche Grundbesitzerinnen und Grundbesitzer durch öffentliche Bekanntmachung aufgefordert bis zum 31. Januar 2023 für ihren Grundbesitz eine Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwerts elektronisch an die Finanzverwaltung zu übermitteln. Maßgeblich waren die Verhältnisse zum Stichtag 01.01.2022 (1. Hauptfeststellungszeitpunkt).

Damit die neu festgestellten Grundsteuerwerte auch künftig auf dem aktuellen Stand bleiben und sichergestellt ist, dass Änderungen der tatsächlichen Verhältnisse bei der Erhebung der Grundsteuer berücksichtigt werden, sehen das Bewertungsgesetz und das Grundsteuergesetz **neue Anzeigepflichten** für Steuerpflichtige vor.

Konkret müssen Steuerpflichtige dem Finanzamt künftig folgendes anzeigen:

- a) Änderungen der tatsächlichen Verhältnisse, die sich auf die Höhe des Grundsteuerwerts, die Vermögensart oder die Grundstücksart auswirken.
Beispiel: Erweiterung eines Gebäudes und der Wohn-/Nutzfläche durch Anbau oder Ausbau eines Dachbodens, Umbau eines Gebäudes mit anschließender Nutzungsänderung (vorher Wohnung, nachher Büro).
- b) Änderungen, die zu einer erstmaligen Festsetzung führen.
Beispiel: Die Neuentstehung einer wirtschaftlichen Einheit durch eine Grundstücksparzellierung oder die Begründung von Wohnungs- oder Teileigentum.
- c) Übergang des Eigentums oder wirtschaftlichen Eigentums bei auf fremdem Grund und Boden errichteten Gebäuden.

Für die o.g. Änderungen muss die Anzeige **bis zum 31. Januar des auf die Änderung folgenden Jahres** bei dem zuständigen Finanzamt erstattet werden.

- d) Änderungen in der Nutzung oder in den Eigentumsverhältnissen von ganz oder teilweise grundsteuerbefreitem Grundbesitz.
Beispiel: Eine Pfarrdienstwohnung wird künftig an fremde Dritte vermietet.
- e) Den Wegfall der Voraussetzungen für eine Ermäßigung der Steuermesszahl.
Beispiel: Die Förderzusage (Wohnraumförderung) für ein begünstigtes Objekt wird aufgrund einer schädlichen Verwendung widerrufen.

Für die o.g. Änderungen muss die Anzeige innerhalb von **drei Monaten nach Eintritt der Änderung bzw. Wegfall der Voraussetzungen** bei dem zuständigen Finanzamt erstattet werden.

Die Anzeige können Sie durch Abgabe des amtlichen Vordrucks der „Grundsteuer-Änderungsanzeige“, welcher in den Service-Centern der saarländischen Finanzämter erhältlich ist, erstatten. Auf der Homepage der Finanzverwaltung https://www.saarland.de/mfw/DE/portale/steuern-undfinanzaemter/Grundsteuerreform/allgemeine-informationen/allgemeine-informationen_node.html unter der Rubrik „Neue Anzeigepflichten für Grundbesitzer“ finden Sie ebenfalls das elektronisch ausfüllbare Anzeigenformular in PDF sowie die entsprechende Ausfüllanleitung zum Ausdrucken.

Durch die elektronische Abgabe einer Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwertes mit den geänderten Angaben zum Stichtag 01.01. des Jahres, das dem der Änderung folgt, wird die Anzeigepflicht ebenfalls erfüllt. Es ist auch möglich die Anzeige elektronisch mittels ELSTER als „Sonstige Nachricht an das Finanzamt“ zu übermitteln. Bitte geben Sie dabei das Aktenzeichen des betroffenen Grundstücks an. Bei Bedarf werden Sie zur Abgabe einer Feststellungserklärung aufgefordert.

Hinweis: Das Finanzamt wird die geänderten Verhältnisse in der Regel ab dem 01.01. des der Änderung folgenden Kalenderjahres berücksichtigen. Sie erhalten einen entsprechenden Grundsteuerwertbescheid sowie einen Grundsteuermessbescheid. Soweit keine Änderung der Bescheide erforderlich ist, teilt das Finanzamt Ihnen dies ebenfalls mit.

Hygiene auf Vereins- und Volksfesten



Foto: Canva

Der Sommer kommt und mit ihm die Zeit der Vereins- und Volksfeste in unserer Gemeinde. Damit diese aber auch tatsächlich ein „Fest“ für alle werden, stellt die Gemeinde Mettlach ab sofort wichtige Informationen zum Thema **Hygiene auf Vereins- und Volksfesten** auf ihrer Internetseite bereit. Unter dem Reiter „Freizeit“ befindet sich die neue Seite „Hygiene auf Vereins- und Volksfesten“, auf der die Bürgerinnen und Bürger ausführliche Informationen abrufen können.

Ebenfalls kann dort der Antrag auf Anzeige eines vorübergehenden Gaststättengewerbes gem. § 3 IV SGastG heruntergeladen werden. Alternativ kann die Seite auch unter folgendem Link aufgerufen werden: <https://www.mettlach.de/hygiene-auf-vereins-und-volksfesten/>

Bei Rückfragen können sich Bürgerinnen und Bürger an das Ordnungsamt der Gemeinde Mettlach unter ordnungsamt@mettlach.de bzw. Tel. 06864-8355 wenden.

Nasse Felder, verschmutzte Straßen

Landwirte müssen Fahrbahn reinigen



Foto: Canva

Vierorts steht das Wasser in den Äckern oder die Felder sind zumindest wassergesättigt. Wo Landwirte in dringenden Fällen die Felder befahren müssen, lässt es sich kaum vermeiden, dass Traktoren die Straßen verschmutzen, denn wenn die Felder noch feucht sind, bleibt leicht Erde an den Traktorreifen hängen. Diese löst sich dann gerne bei der Fahrt vom Feld auf die Straße. Bei Regen oder Tau stellen verschmutzte Straßen ein großes Risiko für alle Verkehrsteilnehmer dar. **Durch die Feuchtigkeit werden heruntergefallene Erdballen schnell zu einem gefährlichen Schmierfilm – auch Bauernglatteis genannt.**

Dies lässt sich leider nicht immer vermeiden und insbesondere im ländlichen Bereich müssen Verkehrsteilnehmer immer mit solchen Verunreinigungen rechnen. Es gibt aber auch gesetzliche Bestimmungen, die auch in der Landwirtschaft zu beachten sind.

§ 32 der Straßenverkehrsordnung (StVO) verbietet es, die Straße zu beschmutzen oder zu benetzen oder Gegenstände auf Straßen zu bringen oder dort liegen zu lassen, wenn dadurch der Verkehr gefährdet oder erschwert werden kann. Der für solche verkehrswidrigen Zustände Verantwortliche hat sie unverzüglich zu beseitigen und sie bis dahin ausreichend kenntlich zu machen. Inbesondere in ländlichen Gegenden ist darauf zu achten, dass verkehrswidrige Zustände infolge von Beschmutzung der Fahrbahn durch Vieh oder Ackerfahrzeuge möglichst unterbleiben (z. B. durch Reinigung der Bereifung vor Einfahren auf die Fahrbahn), jedenfalls aber unverzüglich beseitigt werden.

Nach **§ 16 des saarländischen Straßengesetzes (SStrG)** hat derjenige, der eine öffentliche Straße über das übliche Maß hinaus verunreinigt, die Verunreinigung ohne Aufforderung unverzüglich zu beseitigen.

Ein Verstoß gegen § 32 StVO oder § 16 SStrG kann und wird regelmäßig mit einer Geldbuße geahndet. Dies gilt auch dann, wenn eine Be- oder Verschmutzung nicht rechtzeitig beseitigt oder ausreichend kenntlich gemacht wird. Gefährden oder behindern insbesondere Gegenstände den fließenden Verkehr, ist laut Bußgeldkatalog zusätzlich ein Punkt in Flensburg vorgesehen.



STELLENAUSSCHREIBUNG

Wir suchen zum nächstmöglichen Eintritt einen **Saisonmitarbeiter (m/w/d)** für die **Grünkolonnen des** **Gemeindebauhofes**



Foto: pixabay.com

Es handelt sich um eine befristete Vollzeitstelle

Aufgabenschwerpunkten

- Pflege der Grünanlagen der Gemeinde Mettlach
- Reinigungs- und Unterhaltungsarbeiten an Straßen, Wegen und Plätzen
- Mitarbeit bei sonstigen beim Gemeindebauhof anfallenden Aufgaben

Ihr Profil

- selbständige Arbeitsweise und körperliche Belastbarkeit
- handwerkliches Geschick
- Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit, bürgerorientiertes freundliches Auftreten,
- Führerschein Klasse BE/C1E und Erfahrungen im Einsatz der üblichen Baumaschinen und Geräte (z. B. Freischneider, Kettensäge, Rasenmäher)

Wir bieten Ihnen

- eine bis 31.10.2024 befristete Beschäftigung im öffentlichen Dienst mit Gestaltungsmöglichkeiten in einer modernen Verwaltung
- leistungsgerechte Bezahlung nach tarifrechtlichen Vorgaben und den Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes
- einen familienfreundlichen Arbeitsplatz und betriebliche Gesundheitsförderung
- gezielte Fortbildungsangebote

Wenn Sie an dieser Stelle interessiert sind, dann bewerben Sie sich bitte mit Ihrer Kurzbewerbung; (schriftlich oder per Mail an organisation@mettlach.de)

Bitte verzichten Sie auf die Vorlage von Bewerbungsmappen u. ä. Durch das Bewerbungsverfahren entstehende Kosten werden nicht ersetzt.

Datenschutzerklärung: Die Gemeinde Mettlach beachtet im Bewerbungs- und Auswahlverfahren die datenschutzrechtlichen Grundlagen für die Datenverarbeitung. Weitergehende Informationen finden Sie hierzu unter www.mettlach.de/Stellenausschreibungen.

Ergänzende Auskünfte erhalten Sie gerne unter ☎ 06864/83-32.



STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Gemeinde Mettlach sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Anlagenpfleger (m/w/d) für die Ortsteile Orscholz und Saarhölzbach in Teilzeit



Image by Pexels from Pixabay

Für die Pflege und Reinigung von gemeindeeigenen Plätzen und Anlagen im Ortsteil Orscholz ist kurzfristig die Stelle eines Anlagenpflegers/ einer Anlagenpflegerin neu zu besetzen. Die Arbeitseinsätze erfolgen in Abstimmung mit dem Ortsvorsteher.

Ihr Profil

- handwerkliches Geschick
- körperliche Fitness
- Spaß an der Arbeit im Freien
- Zuverlässigkeit und Selbstständigkeit
- PKW-Führerschein

Wir bieten Ihnen

- eine Beschäftigung im Rahmen eines Mini-Job-Verhältnisses (bis zur 538 €-Grenze)
- eine Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD); aktuell 13,89 €/Std.

Wenn Sie unser Angebot interessiert, dann senden Sie uns Ihre Kurzbewerbung an: *Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Str. 64, 66693 Mettlach* - oder - organisation@mettlach.de

Datenschutzerklärung: Die Gemeinde Mettlach beachtet die datenschutzrechtlichen Grundlagen im Bewerbungs- und Auswahlverfahren.

Weitergehende Informationen können Sie unter www.mettlach.de/Stellenausschreibungen einsehen.

Ergänzende Auskünfte erhalten Sie gerne unter ☎ 06864/83-32

GEMEINDEVERWALTUNG

So erreichen Sie uns:

Rathaus (Zentrale/Info)

Tel.: 06864/83-0
Fax: 06864/83-29
www.mettlach.de

Internet:

E-Mail an die Gemeinde:

gemeinde@mettlach.de

E-Mail für Veröffentlichungen:

Oeffentlichkeit@Mettlach.de

Öffnungszeiten:

Montag nur nach Vereinbarung
Dienstag 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch nur nach Vereinbarung
Donnerstag 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag nur nach Vereinbarung

Anschrift:

Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach

Ortsvorsteher:

Anschrift und Rufnummer: Siehe unter dem jeweiligen Ortsteil!

Gemeindeforstrevier Mettlach

Freiherr-vom-Stein-Straße 64, Mettlach

Sprechstunden: donnerstags von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

E-Mail: forst@mettlach.de, Tel.: 06864/83-51

Am Donnerstag, dem 02.05.2024 findet keine Sprechstunde statt.

SaarForst - Kooperationsrevier 28

Merzig-Mettlach

Tel.: 0681/9712891, E-Mail: f.thielmann@sfl.saarland.de

Sprechstunde: Immer montags, 14.00 - 16.00 Uhr, im Erdgeschoss des Bürgerhauses in Weiten

Saarschleife Touristik

Cloef-Atrium, 66693 Mettlach, Tel.: 06865/9115-0, Fax: 06865/9115-120. eMail: tourist@mettlach.de - www.tourist-info.mettlach.de

Touristinformation in Mettlach (Fußgängerzone)

Öffnungszeiten:

Täglich von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Touristinformation und Regiothek im Cloef-Atrium in Orscholz:

Öffnungszeiten:

Täglich von 10.00 - 17.00 Uhr

Kurverwaltung

Montag - Freitag von 08.30 - 16.30 Uhr

Tagungs- und Besucherzentrum Cloef-Atrium in Orscholz

Tel.: 06865/9115-111, Fax: 06865/9115-120,

E-Mail: info@cloef-atrrium.de, Internet: www.cloef-atrrium.de

Schiedsstelle:

Hier können Sie nur gewinnen

Das Schiedswesen besteht seit über 170 Jahren und ist eine vorgerichtliche, bürgernahe sowie unparteiische Schlichtungsorganisation. Geschlichtet werden können: Nachbarschaftsstreitigkeiten, Beleidigungen, Bedrohungen, Körperverletzung, Sachbeschädigung, Hausfriedensbruch

Schiedspersonen der Gemeinde Mettlach:

Mettlach

Ralf Heintz, Von-Koeler-Str. 4

06864-890872

Saarlözbach

Vertretung durch Schiedsperson Mettlach

Nohn-Dreisbach

Helmut Kiefer, Medardusstraße 13a

06868-1373

Orscholz

Astrid Gödert, Im Kahlenbruch 18 c

06865-9112832

Tünsdorf

Helmut Kohr, Franz-Altmeier-Str. 6

06868-360

Wehingen-Bethingen

Rainer Borens, Am Eulenwäldchen 15

06868-829

Weiten-Faha

Heike Gerntke, Von-Vah-Straße 44

06865-18279

Naturschutzbeauftragte

Natur- und Landschaftsschutz leben vor Ort vom ehrenamtlichen Engagement. Das Saarländische Naturschutzgesetz sieht

vor, dass die Gemeinden örtliche Naturschutzbeauftragte als Ansprechpartner für alle Naturschutzfragen im jeweiligen Stadt- bzw. Ortsteil berufen können.

Die örtlichen Naturschutzbeauftragten sollen als naturschutzfachliche Berater herangezogen werden. Sie beurteilen lokale Planungen, beraten die Mitbürger in naturschutzfachlichen Anliegen, informieren über naturschutzrechtliche Gegebenheiten oder setzen selbst Naturschutzprojekte um.

Name	Adresse	Ortsteil	Telefon
Reimund Jäger	Zum Bildstock 2	Orscholz	06865-1356
Kurt Robinus	Franz-Altmeier-Straße 43a	Tünsdorf	06868-808
Erich Behr	Laurentiusweg 8	Weiten	06865-8662
Heinz Zender	Dreisbacher Straße 21	Nohn	06868-447
Björn Fischer	Zur Niederhaardt 6a	Faha	06865-180332
Patrick Gasper	Marienstraße 1	Saarlözbach und Mettlach	06864-6529711
Maximilian Bechtel	Zum Grünert 4	Dreisbach	0171-2349267
Karl-Heinz Zehren	Odilienstraße 33a	Bethingen	06868-313

Bereitschaftsdienste und sonstige wichtige Rufnummern: siehe unter „Mettlach aktuell“

WOHNORTNAHE BERATUNG IM RATHAUS DER GEMEINDE

Pflegestützpunkt

im Landkreis Merzig-Wadern

Sprechstunde jeden Freitag, 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr im Rathaus Mettlach. Ohne Terminvereinbarung
Den Pflegestützpunkt erreichen Sie unter der Tel.-Nr. 06861/80477.

Beauftragte für die Belange von Menschen mit Behinderung in der Gemeinde Mettlach

Ansprechpartnerin: Henriette Messer, Kontakt über Rathaus, Tel.: 06864/830

NACHRICHTEN AUS DEM RATHAUS

Sirenenprobe der Feuerwehr

Am Samstag, dem 04.05.2024 läuft in der Gemeinde Mettlach ab 12.00 Uhr das Signal „Probealarm“ ab. Es erfolgt keine Abfrage, ob die Sirenen ordnungsgemäß abgelaufen sind.

Rentenstelle geschlossen

Im Zeitraum vom 29.04.2024 bis 05.05.2024 ist die Rentenstelle geschlossen.

Ich bitte um Beachtung.
Mettlach, den 22.04.2024
Der Bürgermeister

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Sitzung des Werksausschusses des Abwasserwerkes Mettlach

Am **Dienstag, dem 14. Mai 2024** findet um **17:30 Uhr** im **Cloef-Atrium, Saal „Alt Mettlach“** eine nicht öffentliche Sitzung des Werksausschusses des Abwasserwerkes Mettlach statt.

Tagesordnung

1. Abwassergebührensatzung der Gemeinde Mettlach; Einführung einer Grundgebühr ab 01.01.2025
2. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Mettlach, 23.04.2024

Der Werkleiter

Daniel Kiefer



EUROPA- UND KOMMUNAL- WAHLEN

AM 09. JUNI 2024



W a h l b e k a n n t m a c h u n g

zur Direktwahl des Bürgermeisters der Gemeinde Mettlach am 09. Juni 2024

Die vom Gemeindevwahlausschuss der Gemeinde Mettlach in seiner Sitzung am 04. April 2024 zur Direktwahl des Bürgermeisters der Gemeinde Mettlach zugelassenen Wahlvorschläge sind vom Gemeindevwahlleiter nach § 76 (3) Kommunalwahlgesetz festzulegen. **Maßgebend für die Festlegung der Reihenfolge (Nummer) der Wahlvorschläge der im Gemeinderat vertretenen Parteien und Wählergruppen ist die bei der letzten Gemeinderatswahl am 26. Mai 2019 erreichte Stimmenzahl.** Dies wurde bei der Wahlbekanntmachung in der Ausgabe des Amtlichen Bekanntmachungsblattes der Gemeinde Mettlach, Ausgabe 15/2024 vom 11. April 2024, nicht berücksichtigt und wird hiermit entsprechend korrigiert:

Wahlvorschlag Nr. 1

Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

Kerber, Manuel Alexander	1988	Betriebswirt	Orscholz
--------------------------	------	--------------	----------

Wahlvorschlag Nr. 2

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

Kiefer, Daniel	1980	Bürgermeister	Orscholz
----------------	------	---------------	----------

Wahlvorschlag Nr. 3

Freie Demokratische Partei (FDP)

Weber, Reiner Hans-Jürgen	1965	Landwirtschaftsmeister	Orscholz
---------------------------	------	------------------------	----------

Mettlach, 23. April 2024

Wolfgang Kohn

Besonderer Gemeindevwahlleiter

Bekanntmachung

zu den Europa- und Kommunalwahlen

am Sonntag, 09. Mai 2024

-Unentgeltliche Wahlbriefbeförderung-

Aufgrund kommunalwahlrechtlicher Vorgaben mache ich für den Bereich der Gemeinde Mettlach hiermit bekannt, dass Wahlbriefe von den Absenderinnen und Absendern als Briefsendungen ohne besondere Versendungsform bei der Deutschen Post AG unentgeltlich eingeliefert werden können, wenn diese sich in amtlichen Wahlbriefumschlägen befinden. Gleiches gilt selbstverständlich für die Wahlbriefe der Europawahl, die sich in amtlichen Wahlbriefumschlägen befinden. Bei Inanspruchnahme einer besonderen Versendungsform hat die Absenderin oder der Absender den Betrag zu tragen, der das jeweils für die Briefwahlbeförderung gültige Leistungsentgelt übersteigt.

Mettlach, 26.04.2024

Wolfgang Kohn
Besonderer Gemeindevahlleiter

■ Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses

der Gemeinde Mettlach

Am **Mittwoch, dem 15. Mai 2024** findet um **17:30 Uhr** im **Besprechungsraum 3. OG des Rathauses** Mettlach eine nichtöffentliche Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung:

1. Prüfung der Jahresrechnung der Gemeinde Mettlach für das Jahr 2021
2. Prüfung der Jahresrechnung der Jagdgenossenschaft Mettlach für das Jahr 2022
3. Prüfung der Jahresrechnung der Jagdgenossenschaft Mettlach für das Jahr 2023
4. Prüfung der Jahresrechnung der Fischereigenossenschaft Mettlach für das Jahr 2022
5. Prüfung der Jahresrechnung der Fischereigenossenschaft Mettlach für das Jahr 2023
6. Prüfung der Jahresrechnung der „Angliederungsgenossenschaft Eigenjagdbezirk Gehöferschaft Besseringen“ für das Jagdjahr 2022
7. Prüfung der Jahresrechnung der „Angliederungsgenossenschaft Eigenjagdbezirk Gehöferschaft Besseringen“ für das Jagdjahr 2023
8. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Mettlach, 26.04.2024

Daniel Kiefer
Bürgermeister

■ Sitzung des Bau-, Vergabe und Friedhofsausschusses

Am **Mittwoch, dem 08. Mai 2024**, findet um **17:00 Uhr** eine Sitzung des Bau-, Vergabe- und Friedhofsausschusses des Gemeinderates Mettlach im **Saal „Alt Mettlach“ des Cloef-Atriums** in Orscholz statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Stellungnahmen zu vorliegenden Bauanträgen gemäß § 36 Abs. 1 Baugesetzbuch
 - a) Klärung der bauplanungsrechtlichen Zulässigkeit eines Wohngebäudes im Ortsteil Saarhölzbach, Bachstraße 62
 - b) Formlose Bauvoranfrage zur Errichtung von zwei Einfamilienwohnhäusern im Ortsteil Orscholz, Birkenweg
 - c) Rückbau einer Garage und Neubau eines Carports mit Dachterrasse im Ortsteil Mettlach, Siebendstraße 70
 - d) Umbau und Umnutzung eines Wohn- und Geschäftshauses in ein Mehrfamilienwohnhaus mit drei Wohnungen im Ortsteil Nohn, Dreisbacher Straße 4
2. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Nicht öffentliche Sitzung:

3. Planungsangelegenheiten
 - a) Bebauungsplan „Neues Quartier Mosaikfabrik“ mit paralleler Teiländerung des Flächennutzungsplanes im Ortsteil Mettlach
 - Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen aus der frühzeitigen Beteiligung gem. § 3 Abs.1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB
 - Entwurfsannahme
 - Beschluss zur Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB sowie der Nachbargemeinden gem. § 2 Abs. 2 BauGB
 - b) Machbarkeitsstudie für das Hotel am Kurpark im Ortsteil Orscholz
 - Vorstellung der Machbarkeitsstudie
 - c) Nutzungsüberlegungen für Mettlacher Ortskern
 - Vorstellung des Zwischenstandes und potenzieller Nutzungsstrategien

d) Lärmaktionsplanung 4. Runde

- Verabschiedung des Berichtes unter Berücksichtigung der Stellungnahmen aus der Öffentlichkeit und der Träger öffentlicher Belange

4. Auftragsvergaben: Austausch der Heizungsanlage im Bürgerhaus im Ortsteil Nohn

5. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Mettlach, den 26.04.2024

Daniel Kiefer

Bürgermeister

■ Angliederungsgenossenschaft Eigenjagdbezirk

Gehöferschaft Besseringen

Am **Freitag, dem 17. Mai 2024**, findet um **09:00 Uhr** im **Besprechungsraum im 3. OG, Zimmer 307 des Rathauses** Mettlach die diesjährige Versammlung der „Angliederungsgenossenschaft Eigenjagdbezirk Gehöferschaft Besseringen“ statt, zu der ich hiermit die Genossenschaftsmitglieder einlade.

Tagesordnung

1. Bekanntgabe des Prüfberichtes des Rechnungsprüfungsausschusses des Gemeinderates Mettlach für das Jagdjahr 2022 und 2023 sowie Entlastung des Vorsitzenden der „Angliederungsgenossenschaft Eigenjagdbezirk Gehöferschaft Besseringen“ für die Haushaltsführung im Jahr 2022 und 2023
2. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Das Stimmrecht des einzelnen Mitgliedes in der Genossenschaftsversammlung und sein Anteil an den Nutzungen und Lasten richten sich nach dem Verhältnis des Flächeninhalts seiner bejagbaren Grundstücke.

Mettlach, 17. April 2024

Der Jagdvorsteher

Daniel Kiefer

■ Fischereigenossenschaft Mettlach

Fischereigenossenschaft Mettlach

Am **Donnerstag, dem 16. Mai 2024**, findet um **14.30 Uhr** im **Besprechungsraum im 3. OG Zimmer 307 des Rathauses** Mettlach die diesjährige Versammlung der Fischereigenossenschaft Mettlach statt, zu der ich hiermit die Genossenschaftsmitglieder einlade.

Tagesordnung

1. Bekanntgabe des Prüfberichtes des Rechnungsprüfungsausschusses des Gemeinderates Mettlach für das Fischereijahr 2022 und 2023 sowie die Entlastung für die Haushaltsführung der Fischereigenossenschaft Mettlach im Jahr 2022 und 2023
2. Beratung des Haushaltsplanes für das Fischereijahr 2024
3. Pachtantrag Miresserbach auf Bann Weiten
4. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Das Stimmrecht des einzelnen Mitgliedes in der Genossenschaftsversammlung und sein Anteil an den Nutzungen und Lasten bestimmen sich nach dem Wert seines Fischereirechts. Dieser Wert richtet sich nach der anteiligen Länge der Uferlinie seines Fischereirechts. Insofern wurde ein Mitgliederverzeichnis (Fischereigenossenschaftskataster) erstellt, in dem alle Eigentümer aufgenommen sind, deren Grundstücke an die in der Gemeinde Mettlach verpachteten offenen Gewässer angrenzen.

Es besteht die Möglichkeit, die Eintragung oder Berichtigung des Fischereigenossenschaftskatasters bei der Gemeindeverwaltung Mettlach, Zimmer 306, unter Vorlage amtlicher Unterlagen neueren Datums zu veranlassen.

Mettlach, 17. April 2024

Fischereigenossenschaft Mettlach

Der Vorsitzende

Daniel Kiefer

■ Sitzung des Haupt-, Finanz- und Personalausschusses

Am **Dienstag, dem 07. Mai 2024**, findet um **17:30 Uhr** eine nichtöffentliche Sitzung des Haupt-, Finanz- und Personalausschusses des Gemeinderates Mettlach im **Saal „Alt Mettlach“ des Cloef-Atriums** Orscholz statt.

Tagesordnung

Nicht öffentliche Sitzung:

1. Festsetzung eines kreisweit-einheitlichen Elternbeitrages in der Gebührensatzung der Gemeinde Mettlach für das Kindergartenjahr 2024/25
2. Flüchtlingswesen; Anmietung von privatem Wohnraum zur Unterbringung von Flüchtlingen
3. Beibehaltung der Eintrittspreise und Antrag auf Ermäßigungen für Hilfsorganisationen für die Freibadsaison 2024
4. Grundstücksangelegenheiten
 - a) Antrag auf Erwerb einer gemeindlichen Grundstücksfläche auf Gemarkung Keuchingen, Ortsteil Mettlach
5. Pachtangelegenheiten
 - a) Pachtantrag einer Teilfläche im „Halfenweg“ im Ortsteil Saarhölzbach
6. Vertragsangelegenheiten
 - a) Verlängerung einer Bauverpflichtung Sportplatz im Ortsteil Saarhölzbach
 - b) Anträge der ABO Wind Betriebs GmbH
 - aa) Anpassung der bestehenden Nutzungsverträge
 - bb) Nutzungsvereinbarung zur Durchführung artenschutzrechtlicher Ausgleichsmaßnahmen
 - c) Antrag der SpVgg Faha-Weiten auf Erweiterung der Nutzungsvereinbarung
7. Antrag auf Stundung von Gewerbesteuern
8. Personalangelegenheiten
 - a) Pädagogisches Fachpersonal für die KiTa Bahnhofstraße
 - b) Einstellung Sachbearbeiter/in für die Gemeindekasse
 - c) Höhergruppierung

9. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Mettlach, 29. April 2024

Daniel Kiefer

Bürgermeister

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN ANDERER BEHÖRDEN

■ Landkreis Merzig-Wadern

Am **Montag, dem 06. Mai 2024, 17.00 Uhr**, findet im **großen Sitzungssaal** des Kreisverwaltungsgebäudes in **Merzig**, Bahnhofstraße 44 die 40. Sitzung des Kreis Ausschusses des Landkreises Merzig-Wadern in der Amtszeit 2019-2024 statt.

I. Öffentliche Sitzung

1. Gewährung von Zuschüssen an die Gesellschaft für Infrastruktur und Beschäftigung mbH (GIBmbH) zur Durchführung von Arbeitsmarktmaßnahmen im Haushaltsjahr 2023
2. Gewährung eines Zuschusses an die Lebenshilfe Merzig-Wadern für die Betreuung von Freizeitgruppen für Menschen mit Behinderungen im Jahr 2024
3. Gewährung eines Zuschusses an den Caritasverband Saar-Hochwald e.V. zum Projekt Energiesparberatung für einkommensschwache Haushalte „Stromsparcheck - Aktiv“
4. Ermächtigung der Verwaltung zur Neuanschaffung der Werkräume an der Schule auf der Wild, Förderschule Brotdorf
5. Ermächtigung der Verwaltung zur Vergabe der Lieferung elektrischer Energie ab dem 01.01.2025
6. Ermächtigung der Verwaltung zur Vergabe von Arbeiten an verschiedenen kreiseigenen Gebäuden
7. Information über die Vergabe von Unterhaltungs-, Reparatur- und Investitionsmaßnahmen an kreiseigenen Gebäuden
8. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

II. Nichtöffentliche Sitzung

Vorberatung für den Kreistag

9. Mittelverwendung der Landeszuweisung nach dem Gesetz über den öffentlichen Personennahverkehr im Saarland (ÖPNVG) - hier: Zuschussantrag der GIBmbH
10. Bildung eines Kreistagsausschusses „Klinikum Merzig gGmbH“ - Änderung der Geschäftsordnung für den Kreistag, den Kreis Ausschuss und die Kreistagsausschüsse

11. Bestellung der Geschäftsführung der Verkehrsgesellschaft Merzig-Wadern (VMW)
12. Besetzung des Aufsichtsrats der Verkehrsgesellschaft Merzig-Wadern (VMW)

66663 Merzig, 24. April 2024
Landkreis Merzig-Wadern
Die Landrätin
Daniela Schlegel-Friedrich

■ Öffentliche Bekanntmachung

Landesamt für Vermessung, Geoinformation und Landentwicklung

- Abteilung 5, 66538 Neunkirchen, Lindenallee 6, Tel. 0681/9712-900
Az.: F-POS 458/2024

Flurbereinigungsverfahren Perl-Oberperl-Sehndorf „POS Autobahn“

Ladung zum Anhörungstermin über den Flurbereinigungsplan

In der Flurbereinigung Perl-Oberperl-Sehndorf „POS Autobahn“ wird gemäß § 59 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Art. 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. I. S. 2794), hiermit der Termin zur Bekanntgabe des Flurbereinigungsplanes und zur Anhörung der Beteiligten auf

Donnerstag, den 16. Mai bis Mittwoch, den 22. Mai 2024.

jeweils von **08:30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13:30 bis 16:00 Uhr, Donnerstag (16. Mai 2024) und Mittwoch (22. Mai 2024) bis 17:30 Uhr** im Landesamt für Vermessung, Geoinformation und Landentwicklung (LVGL) Abteilung 5 in der Lindenallee 6, in 66538 Neunkirchen anberaumt.

Zur Ablaufplanung und Vermeidung von Wartezeiten wird eine vorherige Terminabstimmung mit Vertretern unserer Behörde dringend unter folgenden Kontaktdaten empfohlen:

Tel. 0681-9712 968 Frau Scheer, E-Mail: r.scheer@lvgl.saarland.de

Tel. 0681-9712 484 Herr Arend, E-Mail: c.arend@lvgl.saarland.de

Tel. 0681-9712 900 Abteilung 5

Widersprüche gegen den bekanntgegebenen Flurbereinigungsplan müssen zur Vermeidung des Ausschlusses in diesem Anhörungstermin zur Niederschrift oder bis einschließlich 05. Juni 2024 auf dem Postweg vorgebracht werden (§ 59 Abs. 2 Satz 1 FlurbG).

Sollten Sie den Anhörungstermin nicht wahrnehmen oder sich nicht bis zum Schluss des Termins über den Flurbereinigungsplan erklären, wird angenommen, dass Sie mit dem Flurbereinigungsplan einverstanden sind, (§ 134 Abs. 1 FlurbG).

Sofern Sie an der Wahrnehmung des Anhörungstermins verhindert sein sollten, können Sie sich durch eine/n Bevollmächtigte/n vertreten lassen. Der/die Bevollmächtigte hat sich zu Beginn des Termins durch eine schriftliche und beglaubigte Vollmacht auszuweisen. Ist ein/e Bevollmächtigte/r nicht ordnungsgemäß bestellt, so gilt die von ihm/ihr vertretene Person als nicht erschienen.

Sofern Sie mit dem Inhalt und den Regelungen im Flurbereinigungsplan einverstanden sind, ist eine Teilnahme am Anhörungstermin nicht erforderlich und sollte unterbleiben.

Vor dem Termin wird der Flurbereinigungsplan (Textteil) für die Beteiligten ausgelegt. Der Flurbereinigungsplan (Textteil) liegt in der Zeit vom 06.05.2024 bis 22.05.2024 während der üblichen Geschäftszeiten im Rathaus der Gemeinde Perl und dem Landesamt für Vermessung Geoinformation und Landentwicklung Abteilung 5 zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus.

Jede/r Teilnehmer/in am Flurbereinigungsverfahren POS Autobahn erhält rechtzeitig vor dem Anhörungstermin einen Auszug aus dem Flurbereinigungsplan (Abfindungsnachweis Teil 2), der die ihn/sie betreffenden Nachweise über Anspruch und Abfindung umfasst, auf dem Postweg zugesandt. Diese Unterlagen werden Ihnen bei Bedarf von Bediensteten des LVGL Abteilung 5 erläutert.

Außerdem ist die Einsicht in die Rechte und Belastungen der Abfindungsflurstücke möglich.

Falls ein Teilnehmer bis zum 06.05.2024 noch keine Unterlagen erhalten hat, sollte er dies umgehend dem LVGL unter den oben angegebenen Telefonnummern oder E-Mail-Adressen mitteilen.

Im Auftrag

Lernen (DS)

(Vermessungsobererrat)

■ Bekanntmachung des Erörterungstermins

im förmlichen Verwaltungsverfahren zur Festsetzung eines Wasserschutzgebietes in der Kreisstadt Merzig und in der Gemeinde Mettlach (Wasserschutzgebietsverordnung „Moselbach“)

Die gemäß § 73 Abs. 6 Saarländisches Verwaltungsverfahrensgesetz (SVwVfG) durchzuführende Erörterung der im o. g. förmlichen Verwaltungsverfahren eingegangenen Einwendungen und Stellungnahmen findet statt am

Dienstag, dem 14. Mai 2024, 13.30 Uhr, im Besprechungsraum (3. OG) des Rathauses der Gemeinde Mettlach, Freiherr – vom – Stein – Straße 64, 66693 Mettlach.

Der Erörterungstermin ist **nicht öffentlich** (§ 73 Abs. 6 S. 6 i. V. m. § 68 Abs. 1 SVwVfG).

Die Einwendungsführer sowie die übrigen Beteiligten werden zur Erörterung gesondert schriftlich geladen.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei Ausbleiben eines Beteiligten auch ohne ihn verhandelt und entschieden werden kann.

Saarbrücken, den 25. April 2024

SAARLAND

Ministerium für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz

Im Auftrag

gez. DÜRR

ENDE DES AMTLICHEN TEILS

Impressum *Rund um die Saarschleife*

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Mettlach

Herausgeber und verantwortlich für den Textteil:

Der Bürgermeister der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach, Telefon: 06864/83-0

Erscheinungstag: Grundsätzlich Donnerstag, jede Woche; **Druckauflage:** 6.071 Exemplare

Bezugsmöglichkeiten: Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte der Gemeinde. Einzel Exemplare bei der Gemeinde.

Abonnement beim Verlag (entgeltpflichtig).

Erscheinungsweise: wöchentlich.

Redaktionsschluss: Textteil: montags, 09.00 Uhr, Rathaus Mettlach.

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt bestehen weder Ansprüche gegen den Verlag noch gegen die Gemeinde.

ENDE

Rund um die  Saarschleife

Mettlach aktuell

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Hier könnte ihre
Anzeige stehen!

Ihre Ansprechpartnerin

Iris Kiefer

Tel. 06868/180120

Medardusstraße 43

66693 Mettlach/Nohn

i.kiefer@t-online.de

WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach

mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach, Nohn,
Orscholz, Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten

19. Jahrgang (148)

Donnerstag, der 02. Mai 2024

Ausgabe 18/2024



Stunde der
Gartenvögel

ZÄHL MIT!

9. Mai bis 12. Mai 2024

9. Mai bis 11. Mai 2025



- Geschäftspapiere
- Vereinsdrucksachen
- Festschriften
- Flugblätter / Plakate
- Einladungen
- Danksagungen
- Menue-/Tischkarten
- Vierfarbausdrucke
- Vierfarbprospekte

Graphik design
Kiefer GmbH

- ⚡ Satz
- ⚡ Layout
- ⚡ Druck

Tel.: 0 68 68 / 18 01 20

eMail: i.kiefer@t-online.de

Medardusstraße 43 • 66693 Mettlach-Nohn



WICHTIGE RUFNUMMERN

Ärzte-Notfalldienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst (inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte):

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet: Von Samstag, 08.00 Uhr bis Montag, 08.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen von 08.00 Uhr bis 08.00 Uhr am Folgetag.

Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxen:

Bereitschaftsdienstpraxis Merzig,

In den SHG Kliniken, Trierer Straße 148, 66663 Merzig.

Bereitschaftsdienstpraxis Losheim,

In der Marienhausklinik St. Josef, Krankenhausstr. 21, 66679 Losheim am See.

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis,

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstr. 4, 66740 Saarlouis.

Kinder- und Jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxen:

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken.

Bereitschaftsdienstpraxis in der Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen

Spezialisierte Ambulante Palliative Versorgung (SAPV):

Einsatzgebiet: Landkreise Merzig-Wadern und Saarlouis

Bürozeiten: Montag bis Freitag: 08.00 - 16.00 Uhr, Tel.: 06861/9383156

Rufbereitschaft: 0172/7999375, Streit Gruppe

Zahnärztlicher Notfalldienst oder www.zahnaerzte-saarland.de

am 01.05.2024 Dr. M. Laueremann, Merzig, Tel.: 06861/76998

am 04. & 05.05.2024 D. K. Weller, Beckingen/Düppenweiler, Tel.: 06832/8688

Tierärztlicher Notfalldienst oder www.tierarzt-saar.de

am 01.05.2024 Tierärztin Diederich, Lebach, Tel.: 06888/57060

am 04. & 05.05.2024 Tierarzt Mag. med. vet. Weber, Perl, Tel.: 06867/4669960

Apotheken-Dienst

Dienstbereitschaftsbezirk "West-Saarland"

Welche Apotheke außerhalb der üblichen Öffnungszeiten für Notfälle dienstbereit ist, erfahren Sie im Aushang jeder Apotheke und unter der **Rufnummer 0800 00 228 33**.

Internet: www.apothekerkammer-saar.de

Die Notdienstbereitschaft wechselt täglich um 08.00 Uhr.

WICHTIGE RUFNUMMERN

Polizei

Polizei Notruf 110

Polizeiinspektion Merzig.....06861/7040

Polizeiposten Mettlach06864/93333

.....Fax-Nr.: 06864/93335

Sprechzeiten Polizeiposten im Rathaus Mettlach:

Mittwoch von 07.30 Uhr bis 12.30 Uhr

Donnerstag von 12.30 Uhr bis 17.30 Uhr

Feuerwehr / Technisches Hilfswerk

Notruf und Feueralarm 112

Wehrführer Thomas Jäger.....06864/270130

THW Mettlach, Ortsbeauftragter Marcus Müller0174/3388137

Rettungsdienst / Krankentransporte

Notarzt / Rettungswagen / Rettungshubschrauber Notruf 112

Rettungsleitstelle Saarbrücken / Krankentransport0681/19222

Alle Rettungswachen sind Tag und Nacht besetzt!

Krankenhäuser

Krankenhaus Merzig.....06861/7050

Kreis Krankenhaus Saarburg06581/820

Kreisjugendamt

Kindeswohlgefährdung

Bei Kinderschutzfällen ist das Kreisjugendamt Merzig-Wadern täglich unter der Telefonnummer 06861/80-0 zu erreichen.

Jugendbüro Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,

Telefon 06865/911 14 17; Mobil: 0175/5721065

E-Mail: jugendbuero-perl-mettlach@merzig-wadern.de

Familienzentrum Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,

Telefon 06865/911 69 30; Fax 06865/911 69 31;

E-Mail: info@fz-perl-mettlach.de

Öffnungszeiten:

Montag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Ansonsten nach telefonischer Vereinbarung.

Wasser - Strom - Gas - Kabelanschluss

Wasserversorgung

Störmeldungen 06864/9491111

Bauhof06864/93981-20

energis-Netzgesellschaft mbH

Störungsnummer Strom0681/9069-2611

Störungsnummer Erdgas..... 0681/9069-2610

Kabelanschluss: PYÜR GmbH

Messe-Allee 2, 04356 LeipzigTel.: 030 25 777 777

Service Hotline, Mo - Sa., 08.00 Uhr - 22.00 Uhr zum Ortstarif

Abfallentsorgung

Rest- und Biomülltonne, Papiertonne

Anmeldung, Schadensmeldung und Reklamationen

Rathaus Mettlach, Zimmer 210, Telefon 06864/83-38

Kommunales Rückkonzumzentrum der Gemeinde Mettlach

Britter Straße 2-10 in Mettlach, Telefon 06864/910 551

Annahme von Sperrmüll, Sondermüll, Elektro- und Elektronikaltgeräten

Anlieferung nur während der Öffnungszeiten möglich

Montag, Dienstag und Mittwoch von 10 - 16 Uhr, Donnerstag 10 - 18

Uhr, Freitag 10 - 16 Uhr, Samstag 8 - 16 Uhr

Reklamationen und Gelbe Tonne:

Fa. Remondis, Dillingen, Telefon 06831/978841 und 0800 1223255

Wertstoffberatung im Rathaus: Telefon: 06864/83-38

Deponie

Deponie Mettlach, Zufahrt über Kachelpass - Mettlach-Saarlöb- bach, 66693 Mettlach

Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag von 07.30 - 12.00 Uhr, 12.45 - 16.00 Uhr
- Letzter Einlass 15.45 Uhr

Annahme von Grünschnitt, Bauschutt und Erdmassen von Montag bis Freitag.

Samstag geschlossen!

Vom 08.01.2024 bis zum 05.04.2024 samstags geschlossen

Ab dem 06.04.2024 bis zum 30.11.2024 haben wir wieder samstags geöffnet.

Von 08:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Um 13:45 Uhr ist letzte Einfahrt

Am 17.08.2024 und dem 02.11.2024 samstags geschlossen (Brückentag)

- Privatanlieferer bitte Personalausweis vorlegen.

- Für Sonderöffnungen bezüglich Großanlieferungen bitte telefonische Rücksprache halten, Tel.: 06821/40289-0

Privatanlieferer und Firmen können während der Öffnungszeiten gegen Barzahlung anliefern.

Die Preise gelten gemäß dem jeweils aktuellen Deponieaushang.

Firmen und Rechnungskunden nehmen bitte vor Anlieferung mit der Firma TERRAG unter der Rufnummer 06821/40289-0 Kontakt auf.

Deponie Orscholz-Weiten (Nur für Grünschnitt)

Zur Keltensiedlung - OT Orscholz, 66693 Mettlach

Die Deponie Weiten bleibt vom 26.11.2023 bis zum 05.04.2024 geschlossen.

Grünschnittabgabe nur auf unserer Deponie in Mettlach von Montag bis Freitag möglich.

Ab dem 06.04.2024 bis zum 30.11.2024 haben wir wieder samstags geöffnet.

Von 08:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Um 13:45 Uhr ist letzte Einfahrt

Am 17.08.2024 und dem 02.11.2024 samstags geschlossen (Brückentag)

Richtlinien für redaktionelle Veröffentlichungen von politischen Parteien und politischen Gruppierungen

Wir bitten die Einsender von Artikeln politischer Parteien und Gruppierungen, die folgenden Richtlinien bei der Einreichung von Texten für den redaktionellen Teil zu beachten:

Veröffentlichungen politischer Parteien sowie deren Untergruppen müssen auf die Ankündigungen von Versammlungen und Berichte von Versammlungen begrenzt bleiben. Bei Berichten von Versammlungen, Referaten etc. ist darauf zu achten, dass z.B. der Referent und das Thema genannt werden dürfen, nähere parteipolitische Aussagen müssen jedoch entfallen.

Eine Vorstellung und Bewerbung eines Kandidaten mit dessen politischen Zielen und persönlichem Lebenslauf ist nicht möglich.

Ebenfalls nicht veröffentlicht werden:

- abwertende Äußerungen über Handlungsweisen, Vorstellungen und Entscheidungen anderer politischer Parteien oder Wählergruppen
- Angriffe bzw. abwertende Äußerungen zu Personen bzw. Amts- und Mandatsträgern
- Diffamierungen oder Beleidigungen
- Stellungnahme zu politischen Tagesthemen (Bundes- oder Landespolitik) bleiben ebenso wie Leserbriefe, leserbriefähnliche Einsendungen sowie Meinungsäußerungen unberücksichtigt.

Wahlaussagen zu Kommunal-, Landtags- oder Bundestagswahlen dürfen nur als kostenpflichtige Anzeige veröffentlicht werden.

Der Charakter der Wochenzeitungen als sachliche und auf kommunale Ebene abgestellte Informationsquelle muss neutral und parteipolitisch ungebunden bleiben.

6 Wochen vor den jeweiligen Wahlterminen werden nur Terminankündigungen abgedruckt.

Der Verlag behält sich vor, Texte die diesen Anforderungen nicht entsprechen, ohne weitere Benachrichtigung nach eigenem Ermessen zu verändern, zu kürzen oder ganz entfallen zu lassen.

Nachrufe und Glückwünsche für Parteimitglieder sowie Wünsche zu Ostern, Weihnachten und Neujahr sind kostenpflichtig und müssen über die Anzeigenabteilung eingereicht werden.

Wir danken für Ihr Verständnis!

LINUS WITTCH Medien KG, Redaktion

Waldfest

des Musikvereins 1883 Orscholz e.V.

**Wann: Vatertag, 09.
Mai 24
ab 10.00 Uhr**

**Wo: am ehemaligen
Cloef-Parkplatz,
Orscholz**

**Wir bieten: gezapftes
Bier und andere Getränke,
Bratwurst, Kaffee und
selbstgebackenen Kuchen,
MUSIK mit den Cloef-
Musikanten**



Semmerhüttenfest

III Wehingen III

9.Mai Vatertag

Frühschoppen ab 10.00 Uhr

Mittagstisch

Schwenkbraten/Rost- und Bockwurst/Pommes Frites
Kaffee und Kuchen

mit Live-Musik und Kinderprogramm








**WANDERUNG DER DEUTSCH-FRANZÖSISCHEN
FREUNDSCHAFT**



**SONNTAG
19 MAI 2024**

KOSTENLOSE APERITIFPAUSE IN SCHEUERWALD -
GRENZÜBERTRITT - ANKUNFT IM BISTRO ALTE
SCHULE* IN WEHINGEN

**START: 10H30
AM RATHAUS
VON LAUNSTROFF**

*Kosten von Teilnehmern übernommen

Anmeldungen erforderlich bis montag 06. mai: info@wehingen-an-der-saar.de

Von der gemeinde launstroff und der
Träger-und-förderverein Wehingen organisiert

MITTEILUNGEN FÜR ALLE ORTSTEILE

■ DIE BÜCHEREI - KÖB St. Nikolaus Orscholz

Schließtage der Bücherei im Mai

Die Bücherei in Orscholz ist an folgenden Tagen geschlossen:

Donnerstag, 09.05.2024 (Christi Himmelfahrt)

Sonntag, 12.05.2024 (Muttertag)

Sonntag, 19.05.2024 (Pfingstsonntag)

Donnerstag, 30.05.2024 (Fronleichnam)

Öffnungszeiten der Bücherei

Unsere Öffnungszeiten sind wie folgt:

Dienstag, 11.00 Uhr – 12.00 Uhr (an Schultagen)

Donnerstag, 16.30 Uhr – 18.00 Uhr

Sonntag, 10.00 Uhr – 11.30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Besuchen Sie uns auch auf unserer Facebook-Seite. Dort berichten wir regelmäßig über Büchertipps und Neuerscheinungen.

■ Imkerverein Dreiländereck

Imkerkreisverband warnt vor der asiatischen Hornisse

Die asiatische Hornisse (*Vespa velutina*) breitet sich weiter im Saarland aus. Für das Jahr 2024 rechnet der Kreisverband der Imker Mer-

zig-Wadern mit über 1000 Nestern im Saarland, davon eine dreistellige Zahl im Landkreis Merzig-Wadern.

Wie bei Bienen und Wespen sind Einzeltiere der asiatischen Hornisse generell harmlos, sofern man diese nur beobachtet. Meist werden Exemplare an Weintrauben oder Obst im heimischen Garten gesichtet und können bei der Futteraufnahme auch gefahrlos fotografiert werden.



Nest der asiatischen Hornisse, Foto: pixabay

Ganz anders verhält es sich bei den Nestern. Die asiatische Hornisse baut im Frühjahr (April bis Mitte Juni) Primärnester, die üblicherweise in bis zu 2 Meter Höhe hängen und die Größe eines Fußballs erreichen. Bevorzugt sind hier u.a. Hecken, Gartenhäuschen und Garagen. Ab Mitte Juni bis in den tiefen Herbst hinein werden sogenannte Sekundärnester meist hoch in Bäumen oder an Gebäuden gebaut, diese können stattliche Größen von 70 cm Breite und bis zu 1,10 Meter Länge aufweisen und haben eine kokonartige Erscheinung.

Unter keinen Umständen sollte man sich diesen Nestern auf näher als 10 Meter nähern, da dies zu einem Angriff der Hornissen führen kann. Die Angriffe der asiatischen Hornisse erfolgen dabei massiv, d.h. bis zu 300 Individuen greifen zeitgleich an. Anders als unsere heimische Hornisse (*Vespa Crabro*) kann die asiatische Hornisse nicht nur ihr Gift mit dem Stachel injizieren, sondern dies auch verspritzen - werden beispielsweise die Augen getroffen so ist dies äußerst schmerzhaft und beeinträchtigt zeitweise das Sehvermögen.

Die Bestandteile des Gifts sind noch nicht in allen Facetten erforscht, bisherige Studien zeigen aber, dass das Gift der asiatischen Hornisse deutlich toxischer als das Gift von unserer heimischen Hornisse oder das von Bienen und Wespen wirkt. „Wer lange Zeit nicht im Garten war, zum Beispiel durch Urlaub, sollte vor dem Betreten vorher die Örtlichkeiten beobachten und nach verstärktem Flugverkehr Ausschau halten. Auch vor dem Heckenschnitt sollten diese zu-

Impressum “Mettlach aktuell”

Verlag und Herausgeber:

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2
Tel. 06502/9147-0 oder 40

Verantwortlich für den redaktionellen Teil im Verlag

Martina Drolshagen

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Melina Franklin, Föhren

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

erst gründlich überprüft werden.“, so Jonas Frey, 2. Vorsitzender des Kreisimkervereins Merzig-Wadern.

Was tun, wenn ich eine Asiatische Hornisse oder ein Nest sehe?

Seit diesem Jahr gibt es unter der Webadresse www.velutina-saar.de ein Meldeportal im Saarland, bei dem Sichtungen der asiatischen Hornisse online gemeldet werden können. Diese Sichtungen werden dann an sogenannte „Taskforce“-Gruppen weitergeleitet, die sich mit der Suche nach den Nestern befassen. Die asiatische Hornisse „Vespa velutina“ ist in der EU als invasiv eingestuft. Aufgrund ihrer Einstufung ist sie meldepflichtig (EU- Verordnung Nr.1143/2014, Art. 16 und 17).

Weitere Informationen zur asiatischen Hornisse finden sich auf der Webseite des Imkerkreisverbands Merzig-Wadern unter der Adresse www.imkerkreisverband-mzg.de

NABU Ortsgruppe Mettlach-Perl

Zähl mit - Stunde der Gartenvögel

Die NABU-Ortsgruppe Mettlach-Perl lädt alle BürgerInnen ein, sich an der Aktion Stunde der Gartenvögel zu beteiligen. Diese findet statt vom 09. – 12. Mai 2024.

Die Stunde der Gartenvögel ist eine Mitmach-Aktion, an der sich alle Natur- und Vogelfans beteiligen können eine Stunde um Siedlungsraum Vögel zu zählen und dem NABU zu melden. Seit 2005 rufen der NABU und sein bayrischer Partner Landesbund für Vogelschutz zum alljährlichen Vögel zählen auf. Die Aktion soll Spaß machen und begeistern.

Ziel der Stunde der Gartenvögel ist es auch, ein möglichst genaues Bild der Vogelwelt in unseren Städten und Dörfern zu erhalten. Dabei geht es nicht um exakte Bestandszahlen aller Vögel, sondern vielmehr darum, Häufigkeiten und Trends von Populationen zu ermitteln. Damit dies repräsentativ ist, sollen die Populationsdaten über mehrere Jahre verglichen werden. So werden neue Kenntnisse zur Entwicklung einzelner Vogelarten sowie zu regionalen Unterschieden gewonnen.

Weitere Infos: www.stundedergartenvoegel.de.

AUS DEN ORTSTEILEN



METTLACH

Ortsvorsteher: Heiner Thul
Schloss Ziegelberg
Tel.: 06864/7420 oder 06864/8907753

Europawahl am 09.06.2024

Briefwahl im Ortsteil Mettlach geht in repräsentative Wahlstatistik ein

Nach dem Wahlstatistikgesetz werden bundesweit einzelne Wahlbezirke festgelegt, deren Stimmen für eine repräsentative Wahlstatistik ausgewertet werden. Für die anstehende Europawahl wurde u. a. der Briefwahlbezirk der Briefwähler des Ortsteiles Mettlach für diese statistische Auswertung verpflichtend ausgewählt.

Dies bedeutet, dass in diesem Briefwahlbezirk nach dem Wahlsonntag Sonderauswertungen nach Alter und Geschlecht mit Hilfe besonderer Aufdrucke auf den Stimmzetteln durchgeführt werden. Deshalb erhalten alle Briefwähler aus dem Ortsteil Mettlach mit ihren Briefwahlunterlagen besonders gekennzeichnete Stimmzettel; mit verschlüsselten Angaben zum Geschlecht bzw. der Altersgruppe des Wählers.

Um Bedenken bezüglich der Nachvollziehbarkeit der jeweiligen Wahlentscheidung zu entkräften, wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass aufgrund der Vielzahl von Wahlberechtigten mit identischen Verschlüsselungsmerkmalen (z. B. Geschlecht, Alter) innerhalb des repräsentativen Briefwahlbezirks die Geheimhaltung der Wahl gewahrt bleibt.

Wahlamt Mettlach

Freiwillige Feuerwehr Mettlach

Löschbezirk Mettlach

Übung

Am Samstag, dem 04. Mai 2024 findet um 16.00 Uhr die nächste Übung für den A-Zug statt.

Jugendfeuerwehr

Am Freitag, dem 03. Mai 2024 findet um 17:45 Uhr die nächste Übung der Jugendfeuerwehr statt.

SV 1920 Mettlach

www.svmettlach.de

Spiele der vergangenen Woche

27.04.2024 SG Mettlach/Merzig 1 - VfL Primstal, 16:00 Uhr in Mettlach

28.04.2024, SG Mettlach/Merzig 2 - SF Saarfels, 15:00 Uhr in Merzig
Ergebnisse lagen bei Redaktionsschluss noch nicht vor.

Spiele in der kommenden Woche

04.05.2024 SV Bliesmengen-B. - SG Mettlach/Merzig 1 16:30 Bliesmengen Kunstrasen

05.05.2024 VfB Tünsdorf 2 - SG Mettlach/Merzig 2 13:15 Tünsdorf Kunstrasen

Weitere Spiele in der Rückrunde

Datum, Heimmannschaft – Gastmannschaft, Zeit, Spielstätte

11.05.2024 SG Mettlach/Merzig 1 - FSV Jägersburg 16:00 Mettlach Rasenplatz

12.05.2024 SG Mettlach/Merzig 2 - DJK Dillingen 15:00 Merzig Kunstrasen

19.05.2024 FSV Hemmersdorf 2 - SG Mettlach/Merzig 2 14:00 Hemmersdorf Kunstrasen

19.05.2024 FV 09 Schwalbach - SG Mettlach/Merzig 1 15:30 Schwalbach Rasenplatz

26.05.2024 SG Mettlach/Merzig 2 - FV Siersburg 2 15:00 Merzig Kunstrasen

26.05.2024 SG Mettlach/Merzig 1 - SV Merchweiler 15:00 Mettlach Rasenplatz

Rückblick Generalversammlung

Die Mitglieder des SV Mettlach wählten in der am 16.04.2024 durchgeführten Generalversammlung folgenden neuen Vorstand:

1. Vorsitzender: Walter Philipps

2. Vorsitzender: Andreas Meurers

Team Geschäftsführung und Finanzen

Teamleiter: Julian Zeimet

Teammitglieder: Uwe Lehnertz, Ralf Bernardy

Team Spielbetrieb

Teamleiter: Bernd Schwebach

Teammitglieder: Yannik Schuler

Team Organisation

Teamleiter: Thorsten Stein

Teammitglieder: Laura Meurers, Lara Adler, Dieter Adler

Team Jugend

Teamleiter: Maximilian Maxheim

Teammitglieder: Jörg Beyer (kom.), Andreas Meurers (kom.)

Des Weiteren stimmte die Versammlung mit 46 Ja-Stimmen für die Satzungsänderung ab.

Musikvereinigung 1851 Mettlach e.V.

Proben Hauptorchester

Die Proben finden immer dienstags um 19:30 Uhr auf Schloss Ziegelberg statt. Denkt bitte daran, euch in der Konzertmeister-App anzumelden.

Zum Vormerken

- hier schon einmal ein kleiner Ausblick auf die nächsten Termine:

09.05.2024 – Waldfest Saarlörsbach, Frühschoppen

Hier werden wir auch in diesem Jahr gemeinsam nach Saarlörsbach wandern. Treffen ist um 09:00 Uhr am Brückenkopf in T-Shirts und ggf. Softshelljacken.

12.05.2024 – Lutwinus Prozession

01.06.2024 – Fahrt nach Belgien inkl Konzert vor Ort

06.07.2024 – Picknickkonzert

13.07.2024 – Burgfest Orscholz, 19-20:30 Uhr

26.07.2024 – Altbierfest Brauerei Mettlach, 18.00 – 20:00 Uhr

Musikalische Früherziehung

Noch Plätze frei. Lust auf gemeinsames Musizieren? Dann komm vorbei zur musikalischen Früherziehung. Immer mittwochs von 16.00 – 17.00 Uhr in unserem Proberaum im Schloss Ziegelberg für Kinder von 3 – 6 Jahren.



ORSCHOLZ

Ortsvorsteher: Manuel Kerber
Cloefstraße 3, Tel.: 0151/11619589
Mail: ov_orscholz@aol.com

Dorfverschönerer gesucht

Du möchtest, dass es in deinem Ort immer sauber und gepflegt aussieht?

Hast einen grünen Daumen und willst deinen Ortsteil zum Blühen bringen?

Dann bewirb dich jetzt als Anlagenpfleger auf Mini-Job-Basis.

Weitere Informationen erhältst du bei deinem Ortsvorsteher Manuel Kerber unter Tel.: 0151/11619589 bzw. Mail: ov_orscholz@aol.com.

com oder der Personalabteilung der Gemeindeverwaltung unter Tel. 06864-8332 bzw. organisation@mettlach.de. Die komplette Stellenausschreibung findest du im Vorspann.

■ Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Orscholz

Übung

Am Dienstag, dem 07. Mai 2024 findet um 19:00 Uhr unsere nächste Übung zum Thema „Höhensicherung“ statt.

Veranstaltungen

Am Mittwoch, dem 08. Mai 2024 treffen wir uns um 18:30 Uhr, um das Feuerwehrfest in Nennig zu besuchen.

Am Donnerstag, dem 09. Mai 2024 treffen wir uns um 10:00 Uhr, um das Feuerwehrfest in Freudenburg zu besuchen.

■ SG Cloef 1965 Orscholz

Rundenkampfergebnisse

Bezirksliga West vom 16.03.2024 Sportpistole

Orscholz - Saarwellingen: 1503:1459 Ringe

Axel Kiefer – 528 Ringe

Peter Fischer – 496 Ringe

Gerd Martin – 479 Ringe

Peter Christ – 477 Ringe

Tim Fischer – 406 Ringe

Mit diesem Ergebnis wurde die Mannschaft Gruppen-Erster und steigt in der kommenden Saison in die Regionalliga auf. Herzlichen Glückwunsch.

Kreisliga vom 24.04.2024 Sportpistole Auflage

Orscholz - Diefflen 1: 829:851 Ringe

Berthold Disteldorf – 289 Ringe

Arnulf Schwarz – 277 Ringe

Dieter Weber – 268 Ringe

Ralf Klein – 235 Ringe

Jahreshauptversammlung vom 07.04.2024

Vorstandswahlen:

Vorsitzender - Axel Kiefer

Kassierer - Arno Jakob

Schriftführer - Gerd Martin

Eine Liste der Ansprechpartner für alle Belange hängt im Vereinshaus aus.

Ehrungen

Der 1. Vorsitzende Axel Kiefer beglückwünschte Dieter Weber für 40-jährige Vereinszugehörigkeit und bedankte sich bei ihm für die aktive Teilnahme an den Rundenkämpfen bei Sportpistole und Luftpistole Auflage. Er überreichte die Ehrennadeln und Urkunden von Verein und Verband.



■ Musikverein 1883 Orscholz e.V.

Nächste Probe

Freitag, den 03. Mai 2024, 19.30 Uhr

Wichtig: Bitte in der der Konzertmeister APP anmelden!

Ausblick Termine

Sonntag, 05. Mai 2024, 11:00 Uhr bis 13:00 Uhr Fröhschoppenkonzert beim Frühlingsfest in Tettingen. Wir spielen in Vereins T-Shirt und Jacke.

Donnerstag, 09. Mai 2024, ab 10:00 Uhr Waldfest an der Cloef.

Waldfest am Vatertag

Der Musikverein Orscholz begrüßt den Frühling und lädt herzlich zum traditionellen Waldfest am Vatertag, 09. Mai 2024 ein. Das Fest beginnt um 10:00 Uhr auf dem ehemaligen Cloefparkplatz in Orscholz. Besucherinnen und Besucher können sich auf einen Tag mit Musik,

Kulinarik und netten Menschen freuen. „Die Cloef-Musikanten“ werden mit zünftiger Blasmusik für hervorragende Stimmung sorgen. Kulinarisch verwöhnt werden die Gäste mit frisch gezapftem Bier und herzhaften Bratwürsten direkt vom Grill. Auch für Süßmäuler gibt es eine Auswahl an selbstgebackenen Kuchen. Das Waldfest bietet eine wunderbare Gelegenheit, den Vatertag in geselliger Runde zu genießen. Die Musikerinnen und Musiker freuen sich auf viele Besucher und ein wunderschönes Fest.

Organisation Waldfest

Aufbau: Donnerstag, 09. Mai 2024, 08.30 Uhr

Abbau: Donnerstag, 09. Mai 2024, 18.00 Uhr

Kuchenspenden: Wir würden uns über zahlreiche Kuchenspenden freuen. Diese können gerne donnerstags ab 10.00 Uhr auf dem Festplatz abgegeben werden.

Blockflötenorchester des Musikvereins



Kleine Instrumente mit großem Klang!

Der Musikverein Orscholz freut sich sehr, ein einzigartiges Blockflötenorchester zu haben. Das kleine Orchester spielt unter der Leitung von Martin Dauster bekannte Kinderlieder in vierstimmiger Harmonie. Jeden dritten Sonntag im Monat findet die Probe von 10.00 bis 11.00 Uhr im Proberaum des Musikvereins statt. Gerne können auch interessierte Kinder und Eltern zum Schnuppern vorbeischauchen. Am 05. Mai 2024 haben die Kinder ihren ersten Auftritt beim Familienfest der Kita St. Marien in Orscholz. Sie freuen sich schon sehr darauf, die Kindergartenkinder und ihre Familien mit ihrer Musik zu begeistern und sich einem breiten Publikum vorstellen zu können.

■ VdK Ortsverband Orscholz

Einladung zur Vorstandssitzung

Der Vorstand des VdK Ortsverbandes Orscholz trifft sich am 14. Mai 2024 um 18.00 Uhr in den Räumen des DRK Orscholz, in der Grundschule in Orscholz.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Rückblick auf die Veranstaltung am 26. April
3. Busfahrt im Spätsommer, Stand der Planungen
4. Mitgliederentwicklung
5. Verschiedenes

■ CDU Ortsverband Orscholz

Unterstützung bei den Kommunal- und Europawahlen

Liebe Orscholzerinnen und Orscholzer, am 09. Juni 2024 finden die Kommunalwahlen und die Europawahlwahl statt. Gerne unterstützen wir Sie bei der Briefwahl oder stellen Ihnen am Wahltag einen Fahrdienst bereit. Wenden Sie sich dazu einfach an Marietta Schmitz, Tel.: 8242, oder Peter Kiefer, Tel.: 1483.



SAARHÖLZBACH

Ortsvorsteher: Christian Stutz

Hochwaldstr. 3a, Tel.: 06864/270523,

Mail: ortsvorsteher.saarhoelzbach@stutz.biz

■ Dorfverschönerer gesucht

Du möchtest, dass es in deinem Ort immer sauber und gepflegt aussieht?

Hast einen grünen Daumen und willst deinen Ortsteil zum Blühen bringen?

Dann bewirb dich jetzt als Anlagenpfleger auf Mini-Job-Basis.

Weitere Informationen erhältst du bei deinem Ortsvorsteher Christian Stutz unter Tel.: 06864/270523 bzw. Mail: ortsvorsteher.saarhoelzbach@stutz.biz oder der Personalabteilung der Gemeindeverwaltung unter Tel. 06864-8332 bzw. organisation@mettlach.de. Die komplette Stellenausschreibung findest du im Vorspann.

■ Bienenzuchtverein Saarhölzbach

Imker Stammtisch

Unser nächstes Treffen findet am Dienstag, 07. Mai 2024, um 19:00 Uhr bei Joe's Fifties in Mettlach statt.

■ SPD Ortsverein Saarhölzbach

Rückblick

Der Ortsverein hat am vergangenen Mittwoch im Neubaugebiet sein erstes Insektenhotel aufgestellt. Zudem wurden Wildblumensamen gesät und Blumenwiebeln gesetzt. Das Insektenhotel im hinteren Bereich des Spielplatzes ist ein kleiner, aber feiner Beitrag zum Erhalt der Artenvielfalt. Für Wildbienen und andere Insekten brauchen wir auch Nist- und Überwinterungsmöglichkeiten. Vielen Dank an Frau Tull, Gärtnermeisterin der Gemeinde für Rücksprache und Abstimmung. Weiteres ist geplant.



WEITEN

Ortsvorsteher: Markus Schreiner
Trierer Straße 36, Tel.: 0151 15227126
Mail: schreiner.weiten@web.de

■ Musikverein

„Hubertus 1901“ Weiten e.V.

Proben Hauptorchester

Mittwoch, 08.05.2024 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Mittwoch, 15.05.2024 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Bei Verhinderung bitte bei der ersten Vorsitzenden oder in der WhatsApp-Gruppe abmelden.

Auftritte Hauptorchester

Donnerstag, 09.05.2024 um 17.00 Uhr, Waldfest, Saarhölzbach.
Donnerstag, 30.05.2024 um 09.00 Uhr, Fronleichnamspzession, Weiten.

Proben Jugendorchester

Freitag, 03.05.2024 um 17:45 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Freitag, 17.05.2024 um 17:45 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Bei Verhinderung bitte in der WhatsApp-Gruppe abmelden.

Musikalische Früherziehung

Immer dienstags von 16.00 – 17.00 Uhr veranstaltet Ghislaine Umland in Zusammenarbeit mit dem Musikverein Weiten und der Musikschule Merzig die musikalische Früherziehung im Bürgerhaus Weiten. Die Musikalische Früherziehung ist für Kinder ab 4 Jahren. Kommt gerne vorbei zum reinschnuppern oder auch zum Anmelden. So fördert sie logisches Denken, Sprache, besseres Wortgedächtnis, Feinmotorik. Sozialkompetenz Wenn man das von klein auf macht, werden Gehirnareale verknüpft, welche unter normalen Bedingungen nicht zwingend miteinander kombiniert werden.



TÜNSDORF

Ortsvorsteher: Jörg Hupperich
Schillerstraße 43
Tel.: 0170/3860716

■ Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Tünsdorf

Termine

Dienstag, 30.04.2024 – 18:00 Uhr Fällen des Maibaums
Anschließend besuchen wir den Tag der offenen Tür des Löschbezirks Bethingen.

Mittwoch, 01.05.2024 – 08:00 Uhr Aufstellen des Maibaums

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Löschbezirk Tünsdorf

Der Förderverein des Löschbezirks Tünsdorf lädt seine Mitglieder herzlich zum Frühschoppen unterm Maibaum am 01.05.2024 ab 09:00 Uhr ein.

Übungen

Jugendwehr: Freitag, 03.05.2024 – 18:00 Uhr

Aktive Wehr: Sonntag, 05.05.2024 – 09:00 Uhr

■ Musikverein 1920 Tünsdorf e.V.

Probe

Die nächste Probe findet am Donnerstag, dem 02.05.2024 nach der Generalversammlung im Proberaum in Tünsdorf statt. Es wird um pünktliche und vollzählige Teilnahme gebeten. Wer nicht teilnehmen kann, meldet sich bitte rechtzeitig bei unserem Dirigenten bzw. in der KonzertmeisterApp ab.

1. Mai

Am 1. Mai begrüßen wir traditionell mit Musik den Wonnemonat. Unser Ablauf wird wie folgt sein:

Beginn 08:30 Uhr an der Kapelle im Unterdorf

09:00 Uhr vor dem Haus „Hoffmanns Jupp“

09:15 Uhr in Büschdorf Im Schwarzbruch/ Steinbachstraße

09:45 Uhr Feuerwehr Büschdorf

10:30 Uhr an der Pfarrkirche Tünsdorf

11:00 Uhr vor dem ehemaligen Gasthaus Diedrich

11:15 Uhr Feuerwehr Tünsdorf

Dies sind ungefähre Zeitangaben, die sich um ein paar Minuten verschieben können. Wir würden uns freuen, wenn viele Zuhörer mit uns den Mai begrüßen.

Auftritt

Im Rahmen der Open Air Sommer Konzerte der Musikvereine der Gemeinde Mettlach spielen wir am 02. Juni 2024 von 11:00 – 13:00 Uhr am Cloef-Atrium in Orscholz. Über viele Zuhörer würden wir uns sehr freuen.

Generalversammlung Rückblick

An der Generalversammlung am 25.04.2024 wurden geehrt:

Für 50 Jahre aktive Mitgliedschaft: Detlef Repplinger

Die Ehrung wurde von Tassilo Welsch, als Vertreter des Bundes saarländischer Musikvereine durchgeführt.

Für 25-jährige Mitgliedschaft: Vera Hurt, Andreas Bilz und Lisa Ollinger

Für 50-jährige Mitgliedschaft: Jürgen Diedrich, Jürgen Ernst, Egon Höhn, Stefan Weber und unser Ehrenmitglied Franz-Josef Nilles

Für 60-jährige Mitgliedschaft: Bubi Hoffmann, Reinhard Biringer und Peter Biringer

Überdies war es Paul Sauerwein eine besondere Freude 2 verdiente aktive Mitglieder des Vereins zu Ehrenmitgliedern zu ernennen. Dies sind: Detlef Repplinger und Gerhard Sauerwein



■ VfB Tünsdorf

Spiele am Wochenende

Samstag, 04. Mai 2024

E-Jugend; SG VfB Tünsdorf – TuS Beaumarais 1, Anst.: 15.15 Uhr

Sonntag, 05. Mai 2024

B-Jugend; JSG Moseital 2 – VfB Dillingen in Tünsdorf, Anst.: 10.30 Uhr

2. M. VfB Tünsdorf 2 – SG Mettlach-Merzig 2, Anst.: 13.15 Uhr

1. M. VfB Tünsdorf 1 – SV Wahlen-Niederlosheim 1, Anst.: 15.00 Uhr

Montag, 06. Mai 2024

DFB-Stützpunkt – Trainingsdialog



NOHN

Ortsvorsteherin: Irene Montnacher
Kleestraße 14
Tel.: 0170/4061745

■ Musikverein Nohn

Eröffnung Viezstraße

Unsere Sommersaison startet in diesem Jahr am Sonntag, 05.05.2024 mit der Eröffnung der Viezstraße. Ab 13:30 Uhr dürfen wir diese musikalisch untermalen. Wir freuen uns auf einige Bekannte und Freunde unserer Musik.



FAHA

Ortsvorsteher: Stefan Thielen
Zur Niederhaardt 4, Tel.: 06865/93213
E-Mail: mail@stefanthielen.de

■ JuZ Foh e.V.

Neuer Defibrillator am Bürgerhaus Faha

Seit dem 18.04.2024 verfügt das Bürgerhaus Faha über einen Defibrillator. Nachdem wir unseren Wunsch bei einem Treffen mit dem Bürgermeister geäußert hatten, wurde dieser nun dank großzügiger Unterstützung von Herzsensengel realisiert. Der Defibrillator steht ab sofort allen Bürgern bei Medizinischen Notfällen zur Verfügung. Wir möchten uns an dieser Stelle herzlich bei unserem Bürgermeister für sein Engagement und die schnelle Umsetzung bedanken.



WEHINGEN

Ortsvorsteher: Stefan Ollinger
Markusstraße 16a
Tel.: 06868/1331

■ Förder- und Trägerverein Wehingen

Kräuterwanderung

Der Förderverein Wehingen veranstaltet die nächste Kräuterwanderung am 05.05.2024 wieder mit dem Diplom-Biologen Hans-Joachim Hoppe. Wir werden wieder 2 Stunden Kräuter sammeln und dabei viele interessante Informationen zu den einzelnen Kräutern erhalten. 2 Stunden werden wir die gefundenen Kräuter verarbeiten und uns austauschen. Ende ca. 15.00 Uhr. Im Sitzungssaal des Wehinger Bürgerhauses verarbeiten wir die Kräuter und machen einige Zubereitungen. Außerdem machen wir etwas Leckeres zum Essen und lassen es uns schmecken.

Treffpunkt, 05.05.2024 um 11.00 Uhr am Sprochecken. Die Teilnehmerzahl ist auf 15 Personen begrenzt. Teilnahmegebühr 10 € pro Person.

Anmeldung bei Astrid Hopperdietzel, Tel.Nr. 01777971690.



BETHINGEN

Ortsvorsteher: Bernd Kettenhofen
Odilienstraße 17
Tel.: 06868/1084



DREISBACH

Ortsvorsteher: Uwe Schiffler
Nohner Straße 2 a
Tel.: 06868/180700

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

■ Pastoraler Raum Merzig

Informationen über die Veranstaltungen im Pastoralen Raum finden Sie unter: www.pastoraler-raum-merzig.de. Das Büro des Pastoralen Raumes erreichen Sie unter 06861/770748-0 und per Mail: merzig@bistum-trier.de.

Die Telefonseelsorge SB ist gebührenfrei erreichbar unter 0800 1110111 oder 0800 1110222.

■ Pfarrei St. Lutwinus Mettlach

mit den Pfarrbezirken:

St. Antonius Saarhölzbach – St. Hubertus Weiten

St. Lutwinus Mettlach – St. Martinus Tünsdorf

St. Nikolaus Orscholz – St. Stephanus Faha

Mittwoch, 01.05.2024 - Hl. Josef der Arbeiter

10.00 Uhr Josephskapelle (Me) – Hl. Messe zu Ehren des hl. Josef, Eröffnung des Maimonats

15.00 Uhr Josephskapelle (Me) – Barmherzigkeitsrosenkranz

18.00 Uhr Kloster (Or) – Rosenkranzgebet

18.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Maiandacht zur Eröffnung des Maimonats

Donnerstag, 02.05.2024 - Hl. Athanasius • Bischof von Alexandria – Priesterdonnerstag

08.00 Uhr Kloster (Or) – Anbetungstag für geistl. Berufe: Freier Zugang zur Anbetung während des ganzen Tages. Abschluss mit der Stunde der Barmherzigkeit um 15.00 Uhr

18.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Rosenkranzandacht

18.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Rosenkranzandacht

17.50 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzgebet

18.30 Uhr Hl. Messe anschl. Gebet um geistl. Berufe

Freitag, 03.05.2024 - Hl. Philippus u. hl. Jakobus • Apostel – Herz-Jesu-Freitag

16.30 Uhr Friedhof (Or) – Beisetzung der Urne von Karl Leinen

17.00 Uhr Friedhof (Me) – Beisetzung der Urne von Lieselotte Kiefer

17.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Aussetzung des Allerheiligsten

17.30 Uhr Rosenkranzgebet/Beichtgelegenheit

18.00 Uhr Hl. Messe anschl. Anbetung bis 21.30 Uhr

21.30 Uhr Komplet

6. Sonntag im Jahreskreis**Samstag, 04.05.2024**

10.00 Uhr Haus Wildrose (Me) – Hl. Messe

15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr

18.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Vorabendmesse

Sonntag, 05.05.2024

09.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Frühmesse, anschl. Anbetung

10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarrgemeinde, anschl. Taufe der Kinder Emilio u. Valentin Maira

18.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht

18.00 Uhr Nohn – Maiandacht

18.00 Uhr St. Peter – Merzig Warm up Service – Gottesdienst für den Pastoralen Raum Merzig

19.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Vesper, anschl. Anbetung bis 20.00 Uhr

Montag, 06.05.2024 – Bitttag

09.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Bittamt mit Allerheiligenlitanei

Dienstag, 07.05.2024 - Bitttag

09.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Rosenkranzandacht

16.00 Uhr Orscholz – Minipilgern / Bittprozession

18.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Bittprozession

18.30 Uhr Nohn – Bittprozession, anschl. hl. Messe

19.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Rosenkranzgebet im Leukbachtal

Mittwoch, 08.05.2024 – Bitttag

09.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Bittamt mit Allerheiligenlitanei

15.00 Uhr Josephskapelle (Me) – Barmherzigkeitsrosenkranz

18.00 Uhr Kloster (Or) – Rosenkranzgebet

Hochfest Christi Himmelfahrt – Beginn der Mettlacher Wallfahrt**Mittwoch, 08.05.2024**

18.30 Uhr St. Stephanus (Fa) – Vorabendmesse zum Hochfest

Donnerstag, 09.05.2024

10.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – Hochamt zum Hochfest

18.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Erhebung des Lutwinusschreines und Festhochamt zur Eröffnung der Wallfahrt mit Bischof Dr. Bertram Meier (Augsburg) und Dechant Francis Erasmy (Echternach) Kirchenchor Mettlach-Saarlöschbach, Kirchenchor Tünsdorf und Gäste, Orgel: M. Stein | Ltg. D.-J. Ernst

Freitag, 10.05.2024 - Bitte um die Gabe der Weisheit

09.00 Uhr St. Lutwinus – Morgenlob

16.00 Uhr Aussetzung des Allerheiligsten und stille Anbetung

17.00 Uhr Beichtgelegenheit

18.00 Uhr Lateinisches Pilgeramt mit Pfarrer Hans-Thomas Schmitt Musikalische Gestaltung: Schola Mediolacensis, Ltg. D.-J. Ernst

21.00 Uhr Ökumenisches Abendlob mit Pfarrerin Andrea Zarpentin, Mettlach und Pfarrer Hans-Thomas Schmitt Musikalische Gestaltung: Collegium Cantorum Merzig, Ltg. M. Stein

Samstag, 11.05.2024 - Bitte um die Gabe der Einsicht

09.00 Uhr St. Lutwinus (Me) Morgenlob

10.00 Uhr Pilgeramt und Krankensalbung mit Pfarrer Marco Weber, Zemmer (Anmeldung zur Salbung und zum Essen im Pfarramt Mettlach, Tel.: 06864-512) Musikalische Gestaltung: Martina Scharfe, Flöte | D.-J. Ernst, Orgel

15.00 Uhr Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr

7. Sonntag im Jahreskreis – Mettlacher Kirmes „Hellemädag“**Samstag, 11.05.2024**

18.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Vorabendmesse

21.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Marienlob im Alten Turm (Abteipark), anschl. Lichterprozession zur Lutwinuskirche Musikalische Gestaltung: Männerchor Weiten-Meulich, Ltg. M. Kleber

Sonntag, 12.05.2024

09.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Lutwinusprozession mit dem Schrein zur Lutwinusfigur am Marktplatz, zum Alten Turm und zurück zur Lutwinuskirche Musikalische Gestaltung: Musikvereinigung 1851 Mettlach, Ltg. U. Fixemer Pontifikalamt mit Bischof Dr. Stephan Ackermann (Trier). Im Anschluss Fest der Begegnung der Pfarrei St. Lutwinus um die Kirche Musikalische Gestaltung: Kirchenchor Mettlach-Saarlöschbach, M. Stein, Orgel, Ltg. D.-J. Ernst

18.00 Uhr Lutwinusvesper Predigt: Heiko Gaub, Trier Musikalische Gestaltung: Schola Mediolacensis, Ltg. D.-J. Ernst

Termine und Infos Pfarrei St. Lutwinus: Lutwinuswallfahrt**Tag der Kranken, Samstag, 11. Mai 2024**

10.00 Uhr – Pilgeramt und Krankensalbung mit Pfarrer Marco Weber, Zemmer, anschl. Mittagessen im Festzelt (Anmeldung zur Salbung und zum Essen im Pfarramt Mettlach, Tel.: 06864-512)

Echternacher Springprozession am 21. Mai 2024

Wer aus den Pfarreien mitfahren möchte, melde sich bitte im Pfarrbüro an, Tel. 06864/512. Die Kosten betragen 25 € plus Mittagessen. Die Messdiener sind zu dieser Fahrt eingeladen. Die Abfahrtszeiten werden noch bekannt gegeben. Nach der Springprozession fahren wir weiter zum gemeinsamen Mittagessen.

Pfarrbüros:**Pfarrbüro Mettlach, Tel. 06864/512**

Freiherr-vom-Stein-Str. 44, 66693 Mettlach

Email: pfarramtmettlach@gmx.de

Besuchszeiten:

Montag, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr

Mittwoch, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr

Freitag, 14.30 Uhr – 16.00 Uhr

Pfarrbüro Orscholz, Tel. 06865/246

Sprechstunde im neuen Pfarrheim, Kaiserstraße 1a

Donnerstag, 14.00 Uhr – 16.00 Uhr

■ Pfarreiengemeinschaft Perl**Öffnungszeiten Pfarrbüro Perl**

Das Pfarrbüro ist Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr geöffnet. Bitte den Hintereingang vom Pfarramt benutzen, dort können Sie barrierefrei das Pfarrbüro betreten. Ansonsten ist das Pfarramt Perl über die üblichen Kontaktdaten zu erreichen.

Tel. 06867-560102, Fax 06867-560103, E-Mail pfarramt.perl@t-online.de

Kath. Pfarramt, Biringenstraße 5, 66706 Perl

Seelsorgeteam

Pfarrer Uwe Janssen, Tel. 06867-560102, E-Mail pfarrer-uwe-janssen@t-online.de

Diakon Benno Wolpertinger, Tel. 06867-560102, E-Mail benno-peter.wolpertinger@bgv-trier.de

Gemeindefereferent Birgit Wolsfeld, Tel. 06867-560104, E-Mail birgit-wolsfeld@aol.com

Gottesdienstordnung**Freitag, 03.05.2024**

18.00 Uhr Keßlingen - Rosenkranzgebet

6. Sonntag der Osterzeit**Samstag, 04.05.2024**

18.00 Uhr Nennig - Vorabendmesse, Messdiener: 1

19.00 Uhr Sinz - Vorabendmesse, Messdiener: 1

Sonntag, 05.05.2024 – Patronatsfest in Eft

09.30 Uhr Borg – Hochamt

10.00 Uhr Tettingen-Butzdorf - Wortgottesdienst mit Tiersegnung (Wingertstraße Schuppen Kütten / Benefizfest)

10.30 Uhr Eft - Festhochamt, Messdiener: alle

Montag, 06.05.2024

18.00 Uhr Wochern - Heilige Messe

Dienstag, 07.05.2024

09.00 Uhr Wochern - Marienandacht KfD Oberleuken

18.00 Uhr Tettingen - Rosenkranzgebet

Christi Himmelfahrt**Donnerstag, 09.05.2024**

09.30 Uhr Nennig - Festhochamt, Messdiener: alle

7. Sonntag der Osterzeit**Samstag, 11.05.2024**

18.00 Uhr Tettingen - Vorabendmesse, Messdiener: 1

19.00 Uhr Perl - Vorabendmesse, Messdiener: 2

Sonntag, 12.05.2024 – Patronatsfest in Oberleuken

09.30 Uhr Besch - Hochamt, Messdiener: 1

10.30 Uhr Oberleuken - Festhochamt, Messdiener: alle

10.30 Uhr Perl – Taufe

Dienstag, 14.05.2024

18.00 Uhr Tettingen - Rosenkranzgebet

Freitag, 17.05.2024

18.00 Uhr Keßlingen - Rosenkranzgebet

Pfingsten**Samstag, 18.05.2024**

10.30 Uhr Tettingen - Taufe

18.00 Uhr Nennig - Vorabendmesse, Messdiener: alle

18.00 Uhr Tettingen - Wortgottesfeier (Diakon), Messdiener: alle

19.00 Uhr Sinz - Vorabendmesse, Messdiener: alle

Sonntag, 19.05.2024

09.30 Uhr Besch - Festhochamt, Messdiener: alle

10.30 Uhr Perl - Festhochamt, Messdiener: alle

Montag, 20.05.2024

09.30 Uhr Borg - Festhochamt, Messdiener: alle

10.30 Uhr Eft - Wortgottesfeier (Diakon), Messdiener: alle

10.30 Uhr Oberleuken - Festhochamt, Messdiener: alle

Dienstag, 21.05.2024

18.00 Uhr Tettingen - Rosenkranzgebet

■ Ev. Kirchengemeinde Mettlach-Perl**Donnerstag, 02. Mai 2024**

15.30 Uhr Gottesdienst im Altenheim Kloster Marienau Schwemlingen, Zum Schotzberg 1b

Sonntag, 05. Mai 2024

10.30 Uhr Konfirmationsgottesdienst in der Ev. Kirche Mettlach, Parkstraße 2

Montag, 06. Mai 2024

19.30 Uhr Meditatives Tanzen im Gemeindesaal der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2

Dienstag, 07. Mai 2024

19.00 Uhr Singkreis, Ev. Kirche Mettlach, Parkstraße 2

Mittwoch, 08. Mai 2024

19.30 Uhr Ökumenischer Bibelkreis, „Jugendraum“ Mettlach, Parkstr. 3

Donnerstag, 09. Mai 2024 (Christi Himmelfahrt)

10.30 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Perl, Bahnhofstraße 50

Sonntag, 12. Mai 2024

09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Reha- und Gesundheitszentrum Saarschleife in Orscholz, Cloefstraße 1A

10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Ev. Kirche Mettlach, Parkstraße 2

Dienstag, 14. Mai 2024

10.00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim Laurentiushöhe Schwemlingen, Haardter Weg 30

19.00 Uhr Singkreis, Ev. Kirche Mettlach, Parkstraße 2

Wir trauern

- um Frau Kläre Meisch (92 J.) aus Perl.

Erreichbarkeit Pfarrerin Zarpentin:

Parkstr. 3 (oben), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106

Email: andrea.zarpentin@ekir.de

Gemeindebüro:

Parkstr. 3 (unten), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106

montags bis freitags, 08.00 bis 13.30 Uhr

Email: mettlach-perl@ekir.de

■ Jehovas Zeugen Merzig**Vortrag**

Sonntag, 05.05.2024, 10.00 Uhr, Vortrag „Wie kann man erfahren, was in Zukunft geschieht?“

Donnerstag, 09.05.2024, 19.00 Uhr

Wer daran teilnehmen möchte, ist herzlich eingeladen. Die Gottesdienste finden in Präsenz statt und werden live per Videokonferenz übertragen. Die Zugangsdaten erhalten Sie unter der Telefonnummer 06861/9931167. Weitere Informationen gibt es auf www.jw.org

Die Gottesdienste finden außerdem dienstags um 19.00 Uhr und samstags um 17.00 Uhr in Greiveldange Maison 6, L-5429 Hettermillen statt.

■ Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde (Baptisten)

Mechernerstraße 35 in Merzig-Hilbringen

Gottesdienst mit Kinderbetreuung

Sonntag, 05.05.2024 um 10.00 Uhr

■ Neuapostolische Kirche

Gemeinde Merzig, Losheimer Str. 38a, Kirchenbezirk Saar-Pfalz

Gottesdienst

Sonntag, 05.05.2024, 10:00 Uhr

Aktuelle Informationen sind auch abrufbar unter: www.nak-saar-pfalz.de sowie www.nak-west.de**■ Pfarrei St. Maria Merzig-Hilbringen****Gottesdienste****Freitag, 03.05.2024 – Herz-Jesu-Freitag**

17.00 Uhr Ballern – Stille Anbetung – 18.00 Uhr Herz-Jesu-Messe m. sakram. Segen

Samstag, 04.05.2024

Kollekte für die Hohe Domkirche

16.30 Uhr Hilbringen – Taufe des Kindes Sophie Noster – 17.15 Uhr Rosenkranzgebet – 18.00 Uhr 1. Sonntagsmesse

Sonntag, 05.05.2024 – Patronatsfest Kapelle Ballern

Kollekte für die Hohe Domkirche

09.00 Uhr Mechern – Hochamt

10.00 Uhr Ballern – Festamt zum Patronatsfest der Kapelle Ballern mitgest. v. Kirchenchor Hilbringen

10.30 Uhr Schwemlingen – Hochamt – 11.30 Uhr Taufe der Kinder Kiano Federspiel und Kiano Collé

Dienstag, 07.05.2024

10.00 Uhr Marienau – Hl. Messe

Donnerstag, 09.05.2024 – Christi Himmelfahrt

09.00 Uhr Büdingen – Hochamt

10.30 Uhr Hilbringen – Hochamt, Festliche Barock-Musik für Trompete und Orgel

Freitag, 10.05.2024

18.00 Uhr Silwingen – Hl. Messe

KINDERGÄRTEN UND SCHULEN**■ Schengen-Lyzeum Perl****Sieg bei der Saarländischen Schultanzsportmeisterschaft**

Die diesjährige Schultanzsportmeisterschaft fand am 17.04.2024 in Merzig statt. 370 TänzerInnen zeigten in der Stadthalle ihr Können. Das Schengen-Lyzeum war mit knapp 60 SchülerInnen, die Schule mit den meisten Teilnehmenden.

In gleich zwei Kategorien konnten unsere Tanz AGs siegen. In der Kategorie "Kleingruppe Tanz AG" ertanzten sich Alexia Isac, Eos Vankan, Miruna Voicu und Sophia Wagener zu dem Lied Y.O.Universe den ersten Platz. Der zweite Platz ging auch an das Schengen-Lyzeum.

Die Let's Dance AG mit 15 TänzerInnen hat sich in der Kategorie "Gruppe Tanz AG" gegen große Konkurrenz aus unserer Schule und anderen weiterführenden Schulen durchgesetzt. Mit einer anspruchsvollen Choreografie zu dem Lied "Paint the Town" von Loona hat die Let's Dance AG die vier Wertungsrichter von sich überzeugt. Mit dem Sieg sicherte sie sich die Teilnahme am Bundeswettbewerb, den die Let's Dance AG am 08.06.2024 bestreiten wird.

In der gleichen Kategorie ertanzten sich die Akrobatik/Tanz AG, bestehend aus Schülerinnen der Klassenstufe fünf und sechs, mit einer großartigen Darbietung, den sehr guten 4. Platz. Die Tanz-Theater AG 5/6, die freiwillige AG und die Tanz-Theater AG 7/8 haben mit schönen Jazztänzen den sechsten, siebten und achten Platz belegt. Inès Nseke-Kouoh und Nora Walentynt traten sowohl mit der Let's Dance AG als auch zu zweit, als Duo zu "Red Moon" von Kard auf. Sie begeisterten das Publikum und wurden dritte in der Kategorie "Paartänzer Tanz AG".

Die Schultanzsportmeisterschaft war ein erfolgreicher Tag mit vielen Eindrücken und Emotionen, auf den unsere SchülerInnen lange hin gefiebert haben und der wohl lange in Erinnerung bleiben wird.

**ERWACHSENENBILDUNG****■ CEB Akademie Hilbringen****Radeln für Damen**

Die Rad-Tour am Montag, 13.05.2024 entfällt, stattdessen findet die Tour am Dienstag, 14.05.2024 um 18:00 Uhr statt. Danach immer dienstags und nicht mehr montags. Treffpunkt Dienstag, 14.05.2024 um 18:00 Uhr ist die CEB Akademie in Hilbringen, Industriestraße 6-8. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Geschichte mit Dr. Meiers

Referent Dr. Wolfgang Meiers. An neun Abenden beleuchtet er die Zeit nach dem Ersten Weltkrieg bis zum Vorabend der Machtergreifung Adolf Hitlers. Damit setzt er zeitlich da an, wo er im vergangenen Herbst geendet hat. Beginn ist Donnerstag, der 16.05.2024 um 18.00 Uhr, Kosten 45.- Euro für die ganze Reihe.

Infos unter 06861/9308-44 oder direkt unter www.ceb-merzig.de

AUS DEN NACHBARGEMEINDEN**Alten- und Pflegeheim
St. Franziskus Besch****Grenzenlos lesen**

Dank interkommunaler Zusammenarbeit der Gemeinde Perl und den luxemburgischen Gemeinden und deren finanziellem Beitrag können alle Bürgerinnen und Bürger der beteiligten Gemeinden vom attraktiven Bücherangebot der Bicherthéik Schengen profitieren.

Zwei Bücherfreundinnen engagieren sich zusätzlich und teilen ihre Begeisterung für Geschichten mit denjenigen, die selbst nicht dorthin zur Buchauswahl kommen können. Die Bewohnerschaft des Alten- und Pflegeheimes St. Franziskus freut sich, dass die beiden Damen nun regelmäßig mit ausgewählten Büchern in die Einrichtung kommen um in kleinen Gruppen vorzulesen und freuen sich sehr darauf interessante, spannende oder humorvolle Geschichten zu hören.

Einrichtungsleitung Marianne Lackas freut sich über die regelmäßigen Vorlesestunden und schätzt die Vorteile, die die Vorlesepaten bieten. Vorlesestunden erfreuen sich bei unseren Bewohnern großer Beliebtheit, viele kommen gerne und hören zu. Die Zuhörer*innen werden mit ihren Sinnen und in ihrer Fantasie angeregt. Vielen Dank für das Engagement.

**SaarLandFrauen Oberleuken****Vortrag „Türkisches Menü“**

Am 07. Mai 2024 um 19:30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus in Oberleuken, findet der letzte Kochvortrag für die Herbst/Winter Saison 2023/2024 statt. Das Thema ist „Türkisches Menü“. Frau Hilaloglu wird uns leckere Vorschläge für Vorspeise, Hauptspeise und Nachspeise vorbereiten. Bitte Gedeck mitbringen. Es gibt eine begrenzte Teilnehmerzahl, deshalb vorab anmelden bis 04. Mai 2024 (bzw. so lange es freie Plätze gibt) bei Josefa Kütten, Tel. 06865-8134 oder saarlandfrauen.oberleuken@gmail.com

Ein Unkostenbeitrag ist an die Referentin vor Ort zu zahlen. Mitglieder und Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

**Kah. Kirchenchor
„Cäcilia“ Besseringen****Chorproben**

Im Monat Mai finden die Chorproben im Pfarrheim St. Josef in Merzig statt: Donnerstag, 02.05.2024, Mittwoch, 08.05.2024, jeweils ab 19.30 Uhr.

Am Sonntag, 12.05.2024, 11.00 Uhr, gestalten die Chöre „Cäcilia“ Besseringen und St. Josef Merzig die heilige Messe in der ehemaligen Klosterkirche St. Gangolf und führen anlässlich des Gangolf-festes u.a. die Spatzenmesse von W.A. Mozart auf.

WISSENSWERTES**Blumenmarkt in Rodemack****30. Blumenmarkt und Markt für Gartendeko in Rodemack**

Am Sonntag, 05. Mai 2024 von 09.00 - 18.00 Uhr findet wieder der über die Grenzen hinaus beliebte „Blumenmarkt und Markt für Gar-

tendeko“ in den Straßen des historischen Dorfes Rodemack in Lothringen statt. Um den Besuchern das Parken zu erleichtern, werden dieses Jahr die für sie vorgesehenen Parkplätze speziell ausgewiesen. Platzanweiser am Ortseingang auf Höhe der Umgehungsstraße von Rodemack weisen die Besucher dorthin, wo ihr Fahrzeug sicher geparkt ist. Die empfohlenen Parkplätze sollten unbedingt eingehalten werden. Der Eintritt ist frei. Veranstalter ist der Verein Syndicat d'Initiative de Rodemack.

Pro Retina Deutschland e.V**Selbsthilfegruppe**

- für sehingeschränkte und blinde Menschen wird dauerhaft im Saarland aktiv

Mit Seheinschränkung leben - Beratung und Austausch für Betroffene durch Betroffene Am Montag, 06. Mai 2024 von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr lädt die Pro Retina Deutschland e.V. Regionalgruppe Saarland zum ersten Treffen 2024 in die Räume der KISS, Futterstraße 27 in 66111 Saarbrücken ein. Eingeladen sind Menschen mit degenerativen Netzhauterkrankungen, die zu einer kontinuierlichen Minderung der Sehkraft führen ebenso wie Betroffene einer Altersabhängigen Makula-Degeneration (AMD).

**Ehrenamtlich Engagierte
im Bistum Trier****Veranstaltungen**

Erzähl doch mal. Angemessen über den Glauben sprechen, Freitag, 28.06.2024, 16.00 – 20.00 Uhr. Tagungshaus der Pastoralen Berufe, Trier. Anmelden bis 14. Juni 2024. Bischöfliches Generalvikariat, Team Engagemententwicklung, Telefon (0651) 7105566, ehrenamt@bistum-trier.de, www.bistum-trier.de/ehrenamt

Ich Sorge gut für mich. Mehr Zufriedenheit im Ehrenamt durch Selbstfürsorge, Samstag, 08.06.2024, 10.00 – 16.30 Uhr, Europäische Akademie Otzenhausen, Nonnweiler Anmeldung: Team Engagemententwicklung, ehrenamt@bistum-trier.de, (0651) 7105 566 Weitere Infos und Anmeldung auch unter www.bistum-trier.de/ehrenamt

KEB Themenschwerpunkt Arbeit Trier**Ideen-Forum**

- „Erfolgs-Leere: Philosophie für die Arbeitswelt“, 19.06.2024, 19:00 bis 20:30 Uhr, kostenfrei

Alle angemeldeten Teilnehmer:innen erhalten vorab einen Textauszug zur Vorbereitung auf den Diskussionsabend. Durch den Abend führen Sie Marc-Bernhard Gleißner und Veronika Ziegelmayer. Melden Sie sich bitte bis zum 14.06.2024 unter anmelden-keb.de/71068 oder themenschwerpunkt-arbeit@bgv-trier.de an.

SOS-Kinderdorf Saar**20-jähriges Bestehen**

Das SOS-Kinderdorf Saar lädt, anlässlich des 20-jährigen Bestehens, zum Tag der offenen Tür, am 09. Mai 2024, von 11.00 – 19.00 Uhr, in das Mehrgenerationenhaus in Merzig ein. Die Mitarbeitenden des Mehrgenerationenhauses Merzig freuen sich auf alle Besucherinnen und Besucher, die dieses große Jubiläum mitfeiern möchten. Weitere Informationen unter www.sos-kinderdorf.de/kinderdorf-saar

Gemeinde Losheim am See**Stellenausschreibung**

Die Gemeinde Losheim am See stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt **einen Hauptamtsleiter (w/m/d)** ein. Voraussetzung ist die Befähigung für die Laufbahngruppe des gehobenen nichttechnischen Dienstes oder die Ausbildung zum Verwaltungsfachwirt*in sowie langjährige Berufserfahrung im Schwerpunktbereich Hauptamt und Erfahrung in Führungspositionen einer öffentlichen Verwaltung.

Weitere Infos erhalten Sie unter <https://www.losheim.de/rathaus-service/buergerdienstleistungszentrum/karriere>

Helmut Harth, Bürgermeister der Gemeinde Losheim am See

Lernpaten Saar**Lernpaten werden dringend gesucht**

Neuer Qualifizierungslehrgang startet am 08. Mai 2024.

Das Konzept der Lernpaten Saar unterstützt Kinder und Jugendliche in einer 1:1-Betreuung, das heißt eine Person nimmt sich einem Kind oder Jugendlichen an, spricht mit ihm, hilft ihm, unterstützt ihn, zeigt Zuwendung, gibt ihm neue Impulse. Die Unterstützung nimmt wöchentlich 90 Minuten in Anspruch und erfolgt wohnortnah in der Schule.

Zertifikat für die Lehrgangsteilnehmer

Ein neuer Qualifizierungslehrgang für die Lernpaten startet am 08. Mai und endet am 27. Juni 2024. Der Seminarort ist Saarbrücken. Zum Abschluss gibt es ein Zertifikat, das von der IHK und der HWK

mitgetragen wird. Anmeldeformular auf www.lernpaten-saar.de. Informationen sind auch erhältlich im Lernpaten-Büro, Hanfstraße 37, in 66806 Ensdorf oder unter Tel. (0171) 5313443, E-Mail: lernpaten@stiftung-buergerengagement-saar.de.

■ Landkreis Merzig-Wadern

Saarländische Schullaufmeisterschaften am 07.05.2024 in Merzig

– Änderungen der Verkehrsführung und Parkmöglichkeiten

Rund um die Merziger Stadthalle und den Stadtpark sowie entlang der Laufstrecke kommt es dadurch zu Einschränkungen der Verkehrsführung. Die Veränderungen der Verkehrsführung und Parkmöglichkeiten sehen wie folgt aus:

Die Straße „Zur Stadthalle“ wird dauerhaft befahrbar sein. Der Parkplatz neben der Stadthalle ist vom 06. Mai 2024 (ab 06.00 Uhr) bis zum 07. Mai 2024 (bis 20.00 Uhr) sowohl bei der Einfahrt Stadthalle als auch bei den Bus-Parkplätzen gesperrt. Am 08. Mai 2024 wird es lediglich zu einer Teilsperre des Stadthallenparkplatzes kommen. Die Straße „Alter Leinpfad“ ist am Veranstaltungstag von 08.00 bis 17.30 Uhr zwischen der Bahnunterführung (Einmündung Im Senkelchen/Viehmarkt) und der Einmündung zum Blättelbornstadion für den Verkehr gesperrt. Die Sperrung betrifft für die Dauer der Veranstaltung auch den Einmündungsbereich „Alter Leinpfad“, sodass die Ein- und Ausfahrt zum Sportplatz und dem Kanuheim nicht genutzt werden kann. Darüber hinaus bestehen am Parkplatz am alten Schwimmbad und am Parkplatz am Bahndamm, der gegenüberliegt, zwischen 08.00 und 17.30 Uhr keine Ein- und Ausfahrtmöglichkeiten. Außerdem ist der Verbindungsweg von der L174 zum Stadtpark hin ebenfalls am 07. Mai 2024 von 08.00 bis 17.30 Uhr nicht zugänglich. Absolutes Halteverbot gilt am 07. Mai 2024 ab 06.00 Uhr auf dem Parkplatz „Alter Leinpfad“ ab der ersten Fußgängerunterführung Richtung Stadion und für die beiden Parkplätze in der Straße „Alter Leinpfad“ neben der Einfahrt zum Stadion.

Maileuchten – Garten im Licht am 11. Mai 2024

- Konzert mit 4times unplugged+ und Dreierpasch

Beeindruckende Lichtinstallationen, Livemusik vom Feinsten und eine ganz besondere Atmosphäre am Freitag, 10. und Samstag, 11. Mai 2024 im Garten der Sinne in Merzig. Die Karten zur Veranstaltung Maileuchten – Garten im Licht sind über www.ticket-regional.de und alle bekannten Vorverkaufsstellen von ticket regional erhältlich. Einlass: 18:30 Uhr, Beginn: 19:30 Uhr.

Angebote der Gleichstellungsstelle im Mai

Die Gleichstellungsstelle des Landkreises Merzig-Wadern lädt im Mai zu zwei Vorträgen ein. Am Mittwoch, 08. Mai 2024, findet mit der Deutschen Rentenversicherung Saarland von 14.00 bis 16.00 Uhr im Landratsamt ein Vortrag statt zum Thema: „Frau und Rente – Was ist wichtig?“ Referentin Sandra Braun. Zu einem Online-Vortrag rund ums Smartphone lädt die Gleichstellungsstelle am Donnerstag, 16. Mai 2024, von 18.00 bis 20.00 Uhr ein: „#ElternUpdate – Apps, Trends, Rollenbilder, Chancen und Gefahren.“ Anmeldeschluss ist Montag, 13. Mai 2024. Die Zugangsdaten werden per E-Mail zugesandt. Eine verbindliche Anmeldung zu den Angeboten ist erforderlich: telefonisch unter (06861) 80321 oder per E-Mail an gleichstellungsstelle@merzig-wadern.de. Weitere Infos und das Jahresprogramm der Gleichstellungsstelle: www.merzig-wadern.de/Gleichstellungsstelle.